

Korjaus vuoden 1960 pankkitilastoon — Rättelse till Bankstatistik för år 1960

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO — FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK
OFFICIAL STATISTICS OF FINLAND

VII C 51

LIIKEPANKIT JA
KIINNITYSLUOTTOLAITOKSET

AFFÄRSBANKERNA OCH
HYPOTEKSINRÄTTNINGARNA

COMMERCIAL BANKS AND MORTGAGE BANKS

1960

HELSINKI 1961

LIIKEPANKIT JA
KIINNITYSLUOTTOLAITOKSET

AFFÄRSBANKERNA OCH
HYPOTEKSINRÄTTNINGARNA

COMMERCIAL BANKS AND MORTGAGE BANKS

1960

Pankkitarkastusvirasto saattaa täten julkisuuteen pankkitilaston vuodelta 1960. Tilasto on laadittu Valtioneuvoston marraskuun 22 päivänä 1934 pankkitilastosta antamien määräysten mukaan.

Helsingissä, Pankkitarkastusvirastossa, helmikuun 27 päivänä 1961.

Bankstatistiken för år 1960, som är uppgjord i enlighet med av Statsrådet den 22 november 1934 meddelade föreskrifter, överlämnas härmed till offentligheten.

Helsingfors, å Bankinspektionen, den 27 februari 1961.

Ilmari Hytönen

Aulis Penttilä

Sisällys

	Sivu
I Katsaus liikepankkien toimintaan vuonna 1960	V
II Katsaus kiinnitysluottolaitosten toimintaan vuonna 1960	XV

Taulukot

1 Liikepankkien omaisuustase joulukuun 31 p. 1960 ..	2
2 Liikepankkien tulostase vuodelta 1960	4
3 Liikepankkien voiton käyttäminen	4
4 Liikepankkien antamat lainat ja shekkiluotot ryhmitettyinä vakuuden mukaan joulukuun 31 p. 1960	6
5 Liikepankkien korot vuoden 1960 lopussa	6
6 Liikepankkien omistamat osakkeet ja obligaatiot kirjavarvon mukaan joulukuun 31 p. 1960	8
7 Liikepankkien omistamat obligaatiot nimelisarvon mukaan joulukuun 31 p. 1960	10
8 Liikepankkien antolainaus ja ottolainaus ryhmitettyinä korkoprosentin mukaan joulukuun 31 p. 1960 ..	11
9 Liikepankkien tärkeimpien tilien vaihto vuonna 1960	12
10 Eräitä tietoja liikepankkien toiminnasta vuonna 1960	14
11 Kiinnitysluottolaitosten omaisuustase joulukuun 31 p. 1960	16
12 Kiinnitysluottolaitosten tulostase vuodelta 1960	18
13 Kiinnitysluottolaitosten voiton käyttäminen	18
14 Eräitä tietoja kiinnitysluottolaitosten antolainauksesta vuonna 1960	20
15 Kiinnitysluottolaitosten obligaatiolainat vuonna 1960	22
16 Kiinnitysluottolaitosten omistamat obligaatiot nimelisarvon mukaan joulukuun 31 p. 1960	23

Contents

	Page
I Survey of the activity of Commercial Banks in 1960	V
II Survey of the activity of Mortgage Banks in 1960	XV

Tables

1 Balance-Sheet of Commercial Banks as at December 31, 1960	2
2 Profit and loss accounts of Commercial Banks, 1960	4
3 Distribution of Profits of Commercial Banks	4
4 Loans and overdraft facilities on cheque accounts of Commercial Banks, by the security offered, as at December 31, 1960	6
5 Interest rates of Commercial Banks at the end of 1960	6
6 Shares and bonds of Commercial Banks according to their book-value as at December 31, 1960	8

Innehåll

	Sida
I Översikt av affärsbankernas verksamhet år 1960	V
II Översikt av hypoteksinrättningarnas verksamhet år 1960	XV

Tabeller

1 Affärsbankernas balansräkning den 31 december 1960	2
2 Affärsbankernas resultaträkning för år 1960	4
3 Fördelningen av affärsbankernas vinst	4
4 Affärsbankernas lån och checkkrediter grupperade efter säkerhet den 31 december 1960	6
5 Affärsbankernas räntesatser vid 1960 års slut	6
6 Affärsbankernas aktier och obligationer enligt bokvärdet den 31 december 1960	8
7 Affärsbankernas obligationer enligt nominella värdet den 31 december 1960	10
8 Affärsbankernas utlåning och inlåning grupperade efter räntesatserna den 31 december 1960	11
9 Omsättningen på affärsbankernas viktigaste räkningar år 1960	12
10 Särskilda uppgifter över affärsbankernas verksamhet år 1960	14
11 Hypoteksinrättningarnas balansräkning den 31 december 1960	16
12 Hypoteksinrättningarnas resultaträkning för år 1960 ..	18
13 Fördelningen av hypoteksinrättningarnas vinst	18
14 Särskilda uppgifter över hypoteksinrättningarnas utlåning år 1960	20
15 Hypoteksinrättningarnas obligationslån år 1960	22
16 Hypoteksinrättningarnas obligationsinnehav enligt nominella värdet den 31 december 1960	23

	Page
7 Bonds of Commercial Banks according to their nominal-value as at December 31, 1960	10
8 Advances and deposits of Commercial Banks by interest rates as at December 31, 1960	11
9 Turnover in the most important accounts of Commercial Banks in 1960	12
10 Some particulars of the activity of the Commercial Banks in 1960	14
11 Balance-Sheet of Mortgage Banks as at December 31, 1960	16
12 Profit and Loss accounts of Mortgage Banks, 1960	18
13 Distribution of profits of Mortgage Banks	18
14 Some particulars of the activity of Mortgage Banks in 1960	20
15 Mortgage Banks bond loans in 1960	22
16 Mortgage Bank bonds, by nominal values as at December 31, 1960	23

I. Katsaus liikepankkien toimintaan vuonna 1960

Pankkien luku. Vuonna 1960 oli toiminnassa 5 liikepankkia.

Konttorit ja pankkipaikat. Kuluneen vuoden aikana pankit perustivat 34 uutta konttoria. Helsingin Osakepankki avasi Helsinki—Mikonkadun, Espoo—Tapiolan ja Joensuun sivukonttorit; Kansallis-Osake-Pankki Hanko—Ankkurikadun, Helsinki—Kasarminkadun, Helsinki—Kulosaaren, Helsinki—Mariankadun, Helsinki—Pajamäen, Helsinki—Pohjois-Haagan ostokeskuksen, Ivalon, Joensuu—Niinivaaran, Juankosken, Kiteen, Lahti—Sopenkorven, Pyhäkummun, Raision, Särkisalmen, Turku—Yliopistorinteen ja Ylihärman sivukonttorit; Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Alavuden, Helsinki—Eerikinkadun, Helsinki—Kulosaaren, Helsinki—Pohjois-Haagan ostokeskuksen, Helsinki—Runeberginkatu 25, Helsinki—Vuorimiehenkatu 27, Ikaalisten, Inarin, Joensuu—Niinivaaran, Juankosken, Kittilän, Pori—Siltapuiston, Sotkamon, Turku—Vasaramäen ja Vaasa—Vetokankaan sivukonttorit.

Vuoden 1960 päättyessä pankeilla oli 117 konttoria Suur-Helsingin alueella, 217 konttoria muissa kaupungeissa ja kauppaloissa ja 264 konttoria maaseudulla. Lisäksi ovat Helsingin kaupungin alueella toimineet Helsingin Osakepankin, Kansallis-Osake-Pankin ja Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankin pankkiautot sekä Haminan kaupungin alueella Kansallis-Osake-Pankin ja Joensuun kaupungin alueella Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankin pankkiautot.

Konttorit ja pankkipaikat — Kontor och bankorter

Offices and branches

	1960		31/12 1960			Konttoreita yhteensä 31/12 Summa kontor 31/12 Number of branches 31/12								
	Uusia — New	Lopetettuja Indragna Closed down	Kaupungit ja kauppalaat Städer och köpingar Urban commu- nes	Maaseutu Landsorten Rural areas	Yhteensä Summa Total	1959	1958	1957	1956	1955	1954	1953	1952	1951
Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank	3	—	62	33	95	92	90	90	89	86	86	86	87	85
Kansallis-Osake-Pankki	16	—	144	160	304	288	274	258	257	255	243	240	238	228
Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki — Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	15	—	126	58	184	169	163	157	154	151	145	141	138	126
Suomen Maatalous-Osake-Pankki	—	—	—	—	—	—	—	33	33	32	31	30	29	30
Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank	—	—	1	—	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ålands Aktiebank	—	—	1	13	14	14	14	14	14	14	14	13	13	12
Yhteensä — Summa — Total	34	—	334	264	598	564	542	553	548	539	520	511	506	482
Pankkipaikat — Bankorter — Branches	6	—	67	204	271	265	263	259	259	262	261	260	259	253

Kuukausitaseet. Ottolainauksen suotuisa kehitys nosti huomattavasti taseiden loppusummaa. Vuoden lopussa se oli 340.6 miljardia markkaa, oltuaan edellisen vuoden lopussa 284.2 miljardia markkaa. Nousu oli näinollen 19.9 %, oltuaan edellisenä vuonna 17.3 %.

I. Översikt av affärsbankernas verksamhet år 1960

Bankernas antal. År 1960 voro 5 affärsbanker i verksamhet.

Kontor och bankorter. Bankerna öppnade under det gångna året 34 nya kontor. Helsingfors Aktiebank öppnade kontoren Helsingfors—Mikaelsgatan, Esbo—Hagalund och Joensuu; Kansallis-Osake-Pankki öppnade kontoren Hangö—Ankaregatan, Helsingfors—Kaserngatan, Helsingfors—Brändö, Helsingfors—Mariégatan, Helsingfors—Smedjebacken, Helsingfors—Norra Haga köpcentrum, Ivalo, Joensuu—Niinivaara, Juankoski, Kitee, Lahtis—Sopenkorpi, Pyhäkumpu, Raisio, Särkisalmi, Åbo—Universitetsbrinken och Ylihärma; Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken öppnade kontoren Alavo, Helsingfors—Eriksgratan, Helsingfors—Brändö, Helsingfors—Norra Haga köpcentrum, Helsingfors—Runebergsgatan 25, Helsingfors—Bergmansgatan 27, Ikaalis, Enare, Joensuu—Niinivaara, Juankoski, Kittilä, Björneborg—Siltapuisto, Sotkamo, Åbo—Vasaramäki och Vasa—Dragnäsback.

Vid 1960 års utgång hade bankerna 117 kontor inom Stor-Helsingfors område, 217 kontor i övriga städer och köpingar och 264 kontor på landsbygden. Inom Helsingfors stads område har dessutom Helsingfors Aktiebanks, Kansallis-Osake-Pankkis och Aktiebolaget Nordiska Föreningsbankens bankbilar varit i verksamhet samt inom Fredrikhamns stads område Kansallis-Osake-Pankkis bankbil och inom Joensuu stads område Aktiebolaget Nordiska Föreningsbankens bankbil.

Månadsbalanserna. Den gynnsamma utvecklingen av inlåningen höjde märkbart balansernas slutsumma. Vid årets slut var summan 340.6 miljarder mark, motsvarande summa var vid föregående års slut 284.2 miljarder mark. Ökningen var sålunda 19.9 %. Motsvarande ökning föregående år var 17.3 %.

Kuukausitaseet vuonna 1960 — Månadsbalanser år 1960

Monthly balances in 1960

Vastaavaa — Aktiva — Assets

Milj. mk — Mill. mk

	Kassa Kassa Cash	Kotimaiset rahalaitokset Inhemiska penninginstitut Inland credit institutions	Ulkomaiset saatavat Utländska tillgodohavanden Foreign accounts	Kotimaiset vekselit Inrikes växlar Inland bills	Lainat Lån Loans	Shekkitilit Checkräkningar Cheque accounts	Saatavat valtiolta Fordringar hos staten Claims on the State	Obligationit Obligationer Bonds	Osakkeet Aktier Shares	Pankkikiinteistöt Bankfastigheter Bank premises	Maksujen välitykset Betälningsförmedling Payment in transit	Muut varat Övriga tillgångar Other real estate	Kulut ja korot Kostnader och räntor Expenditure and interests	Yhteensä Summa Total
1956 31/12	11 355.8	6 290.6	6 124.3	88 001.6	55 963.6	18 697.6	—	4 663.0	1 483.7	2 926.6	5 908.1	5 783.3	619.7	207 817.9
1957 31/12	10 678.3	6 882.7	7 557.2	88 162.1	55 008.1	17 208.7	—	10 167.8	1 719.3	3 384.7	5 344.0	5 661.9	348.6	212 123.4
1958 31/12	11 182.1	8 394.6	7 632.8	92 205.2	65 969.9	16 366.5	4 000.0	16 869.6	1 992.0	3 894.9	4 932.9	8 688.3	278.3	242 407.1
1959 31/12	11 889.8	8 009.8	8 042.2	96 909.8	92 426.7	20 349.4	4 000.0	20 477.4	2 543.6	4 145.1	4 988.9	10 219.8	212.7	284 215.2
1960 31/1	6 753.1	8 503.5	9 424.4	96 185.6	93 847.7	20 991.9	4 000.0	18 135.9	2 542.9	4 144.9	1 876.0	10 055.0	488.4	276 949.3
29/2	9 399.6	8 315.1	10 680.0	98 297.6	96 453.4	22 383.6	4 000.0	18 169.3	2 553.0	4 149.5	2 504.2	9 922.9	1 369.8	288 198.0
31/3	8 057.3	8 691.2	7 941.0	101 886.3	99 215.5	21 647.2	4 000.0	18 746.9	2 562.9	4 154.7	3 280.8	10 175.3	1 912.1	292 271.2
30/4	7 766.6	8 831.7	6 948.2	105 894.3	102 115.0	22 895.4	4 000.0	17 792.2	2 576.3	4 173.3	3 855.9	10 797.1	2 656.3	300 302.3
31/5	11 067.1	9 177.4	7 973.8	106 204.6	104 529.0	21 776.1	4 000.0	18 681.1	2 598.1	4 182.0	2 728.4	11 609.2	3 194.9	307 721.7
30/6	9 682.1	9 737.5	9 335.3	108 858.0	107 218.3	23 755.3	4 000.0	17 850.7	2 610.7	4 187.0	3 199.2	11 260.7	3 971.8	315 666.6
31/7	7 378.8	9 164.0	9 918.3	108 874.0	110 206.0	22 842.9	4 000.0	17 823.6	2 631.9	4 203.8	2 042.7	11 538.4	4 504.1	315 128.5
31/8	8 363.3	10 650.2	10 505.0	107 380.0	112 875.4	22 838.1	4 000.0	17 438.5	2 643.9	4 224.1	12 612.9	12 060.6	5 231.3	320 823.3
30/9	8 228.0	10 706.0	9 646.4	108 952.5	115 377.6	22 480.2	4 000.0	17 784.8	2 680.7	4 234.8	3 869.4	12 638.9	5 748.4	326 347.7
31/10	9 108.6	10 865.6	10 081.3	110 788.1	117 451.0	23 100.9	4 000.0	16 939.3	2 778.7	4 257.1	2 196.4	13 582.2	6 497.6	331 646.8
30/11	9 434.0	10 726.4	10 498.7	111 851.8	119 669.8	22 756.5	4 000.0	17 694.8	2 875.9	4 275.5	2 397.6	13 088.9	7 093.3	336 363.2
31/12	10 614.9	10 847.6	9 894.9	114 251.8	122 810.3	23 397.7	4 000.0	20 367.2	2 857.8	5 248.4	5 331.8	10 570.4	421.6	340 614.4

Vastattavaa — Passiva — Liabilities

Milj. mk — Mill. mk

	Talletukset Depositioner Deposit accounts	Shekkitilit Checkräkningar Cheque accounts	Suomen Pankki Finlands Bank Bank of Finland	Muut kotimaiset rahalaitokset Övriga inhemiska penninginstitut Other inland credit institutions		Ulkomaiset velat Utländska skulder Foreign debts	Maksujen välitykset Betälningsförmedling Payment in transit	Muut velat Övriga skulder Other debts	Korot Räntor Interests	Osakepääoma Aktiekapital Share capital	Vararahastot Reservfonder Reserve funds	Voitto edellisiltä vuosilta Vinst från föregående år Profit from earlier years	Tilivuoden voitto Räkenskapsårets vinst Profit for the year	Yhteensä Summa Total
				Talletukset Depositioner Deposit accounts	Shekkitilit Check- räkningar Cheque accounts									
1956 31/12	96 807.0	38 613.5	28 671.8	6 531.7	2 011.4	6 460.4	5 366.3	6 443.9	1 066.0	8 885.0	5 423.1	351.0	1 186.8	207 817.9
1957 31/12	103 223.4	37 707.7	21 760.9	8 761.0	3 818.2	6 754.1	4 849.8	7 571.9	1 680.6	8 885.0	5 454.6	325.9	1 330.3	212 123.4
1958 31/12	122 255.9	39 568.4	16 604.6	12 708.2	9 166.9	8 010.2	6 008.3	9 064.6	1 988.2	8 865.0	6 334.0	305.8	1 527.0	242 407.1
1959 31/12	150 547.7	55 749.4	2 964.9	16 014.0	9 634.2	9 026.3	7 843.8	12 492.4	1 676.7	8 865.0	7 412.0	300.9	1 687.9	284 215.2
1960 31/1	152 020.3	50 344.4	1 158.0	17 074.5	8 274.1	8 840.1	5 247.2	13 042.4	2 682.5	8 865.0	7 412.0	300.9	1 687.9	276 949.3
29/2	155 065.5	51 519.9	3 512.6	17 544.3	9 506.8	7 931.8	8 490.6	13 351.4	3 661.8	8 865.0	7 412.0	322.5	1 013.8	288 198.0
31/3	158 941.4	51 760.7	4 620.8	18 522.9	9 887.3	7 381.5	4 782.0	14 366.5	5 129.9	8 865.0	7 566.6	446.6	—	292 271.2
30/4	160 943.3	49 693.6	12 342.4	18 577.1	5 986.2	9 946.8	4 366.6	15 133.9	6 434.2	8 865.0	7 566.6	446.6	—	300 302.3
31/5	163 189.8	53 991.3	13 080.8	18 290.1	4 624.8	11 067.3	4 978.6	14 066.2	7 554.6	8 865.0	7 566.6	446.6	—	307 721.7
30/6	163 975.8	54 253.2	17 765.4	18 262.4	4 480.1	10 834.4	4 788.5	15 040.5	9 388.1	8 865.0	7 566.6	446.6	—	315 666.6
31/7	165 456.6	53 943.2	16 127.1	18 242.4	3 812.8	10 970.7	3 486.0	15 279.2	10 932.3	8 865.0	7 566.6	446.6	—	315 128.5
31/8	166 962.9	54 126.4	15 857.2	19 701.2	4 471.5	10 064.9	5 167.2	15 590.7	12 003.1	8 865.0	7 566.6	446.6	—	320 823.3
30/9	167 902.2	57 022.2	17 087.3	19 270.5	3 908.3	9 788.2	4 538.8	16 475.0	13 477.0	8 865.0	7 566.6	446.6	—	326 347.7
31/10	169 664.6	55 267.5	17 567.5	19 127.2	4 443.5	10 423.1	5 993.5	17 431.2	14 850.5	8 865.0	7 566.6	446.6	—	331 646.8
30/11	172 009.4	58 137.6	15 864.9	18 747.6	5 387.8	11 233.0	5 427.2	16 616.9	16 060.6	8 865.0	7 566.6	446.6	—	336 363.2
31/12	181 355.4	55 083.2	20 766.8	21 516.8	7 786.6	11 018.2	5 991.2	16 070.5	1 919.8	8 865.0	8 021.6	446.6	1 772.7	340 614.4

Ottolainaus. Viime vuosi oli taloushistoriamme parhaita. Tuotanto nousi miltei kaikilla elinkeinoelämän aloilla uusiin huippulukuihin. Kokonaistuotannon kasvu oli 8 % edellisestä vuodesta. Teollisuuden tuotanto kohosi n. 12 % ja vielä suurempi oli nousu vientiä varten työskentelevässä metsäteollisuudessa, jonka tuotanto nousi edelliseen vuoteen verrattuna keskimäärin 20 %. Taloudellisen toimeliaisuuden kohoamisen seurauksena oli myös työllisyystilanteen nopea paraneminen. Vuoden alkukuukausina vallinneen työttömyyden sijasta päästiin vähitellen täydytysohjelmien vaikutukseen. Rahan arvon pysyminen suhteellisen vakaana usean vuoden aikana on edistänyt yleistä luottamusta siihen ja tästä on ollut seurauksena talletustoiminnan edullinen kehitys.

Liikepankkien ottolainaus oli vuoden lopussa 236.4 miljardia markkaa, mikä vastasi 38.0 % kaikkien rahalaitosten yhteisestä ottolainauksesta. Vastaava osuus oli edellisen vuoden päättyessä 39.5 % sekä vuonna 1944 49.0 %. Ottolainauksen kasvu vuoden aikana oli 30.1 miljardia markkaa eli 14.6 %, edellisenä vuotena oli nousu 44.5 miljardia markkaa eli 27.5 %.

Rahan arvon vakaantuessa ovat indeksitalletukset jatkuvasti vähentyneet. Vuoden päättyessä oli liikepankeissa indeksitalletuksia 5.7 miljardia markkaa eli 3.1 % talletuksista. A-tilillä oli talletuksia ainoastaan tammikuussa, sillä A-tilitalletusten vastaanottamisen pankit lopettivat vuotta aikaisemmin tammikuussa. Korkeakorkoisia talletuksia oli liikepankeissa vuoden päättyessä 12.0 miljardia markkaa. Veronhuojennustileillä oli vuoden päättyessä 4.8 miljardia markkaa. Erikoistilitalletukset olivat siten yhteensä 22.5 miljardia markkaa eli 12.4 % talletuksista.

Antolainaus. Korkeasuhdanteen vaikutus tuntui myös antolainauksessa voimakkaana. Elinkeinoelämän toimeliaisuuden suuri nousu sekä teollisuuden uudistamis- ja laajentamishjelman toteuttamisen ja kaupan varastojen täydentämisen rahoittaminen aiheuttivat luotonannon huomattavan lisääntymisen. Tämän vuoksi, huolimatta ottolainauksen edullisesta kehityksestä, huononi pankkien maksuvalmius varsinkin vuoden loppupuoliskolla. Liikepankkien antolainaus kasvoi kertomusvuoden aikana 50.8 miljardia markkaa eli 20.6 miljardia markkaa enemmän kuin ottolainaus. Vuonna 1956 oli antolainauksen lisäys 7.2 miljardia markkaa. Vuonna 1957 antolainaus väheni 2.3 miljardia markkaa, mutta vuonna 1958 oli jälleen lisäystä 14.3 miljardia markkaa ja vuonna 1959 35.1 miljardia markkaa. Kertomusvuoden päättyessä oli liikepankkien koko antolainaus 260.5 miljardia markkaa.

Inlänningen. Senaste år var ett av de bästa i vår ekonomiska historia. Produktionen steg till nya toppsiffror på nästan alla näringslivets områden. Totalproduktionens stegring jämfört med föregående års var 8 %. Industriproduktionen steg ca. 12 %, och ännu större var ökningen i den för export arbetande skogsindustrin, vars produktion jämfört med föregående år steg i medeltal med 20 %. En snabb förbättring av sysselsättningsläget var även en följd av den stegrade ekonomiska aktiviteten. I stället för den under årets första månader rådande arbetslösheten uppnåddes småningom ett skede av full sysselsättning. Penningsvärdets relativa stabilitet under flera år har främjat det allmänna förtroendet till detsamma och den fördelaktiga utvecklingen av depositionsverksamheten har varit en följd härav.

Affärsbankernas inlåning utgjorde vid årets slut 236.4 miljarder mark, vilket motsvarade 38.0 % av alla penninginstitutens gemensamma inlåning. Motsvarande andel vid föregående års slut var 39.5 % samt år 1944 49.0 %. Inlåningen ökade under året med 30.1 miljarder mark eller med 14.6 %, föregående år var ökningen 44.5 miljarder mark eller 27.5 %.

På grund av penningvärdets stabilisering har indexdepositionerna fortgående minskat. Vid årets slut uppgick indexdepositionerna i affärsbankerna till 5.7 miljarder mark eller 3.1 % av alla depositioner. På A-kontot fanns depositioner endast i januari, ty bankerna upphörde föregående år i januari att mottaga depositioner på A-kontot. Vid årets slut utgjorde högräntedepositionerna i affärsbankerna inalles 12.0 miljarder mark. Skattelättnadskontona utgjorde vid årets slut 4.8 miljarder mark. Depositionerna på specialkontona utgjorde således inalles 22.5 miljarder mark eller 12.4 % av samtliga depositioner.

Utlänningen. Även utlåningen påverkades kraftigt av högkonjunkturen. Den stora stegringen av aktiviteten inom näringslivet, samt förverkligandet av industrins moderniserings- och utvidgningsprogram, ävensom finansieringen av lagrens komplettering inom handeln, förorsakade en betydande ökning av kreditgivningen. På grund härav försämrades bankernas likviditet under den senare hälften av året, trots inlåningens fördelaktiga utveckling. Utlåningen i affärsbankerna ökade under redogörelseåret med 50.8 miljarder mark, vilket var 20.6 miljarder mark mera än inlåningen. År 1956 var ökningen i utlåningen 7.2 miljarder mark. År 1957 minskade utlåningen med 2.3 miljarder mark, men år 1958 noterades åter en ökning på 14.3 miljarder mark samt år 1959 35.1 miljarder mark. Vid utgången av redogörelseåret var affärsbankernas hela utlåning 260.5 miljarder mark.

Anto- ja ottolainaus joulukuun 31 päivänä — Ut- och inlåning den 31 december

Advances and deposits on December 31

Milj. mk — Mill. mk

1912	Antolainaus Utlåning Advances				Ottolainaus Inlåning Deposits		
	Vekselit Växlar Bills	Lainat Lån Loans	Shekkitilit Checkräkningar Cheque accounts	Yhteensä Summa Total	Shekkitilit Checkräkningar Cheque accounts	Talletukset Depositioner Deposit accounts	Yhteensä Summa Total
1956	88 001.6	55 963.6	18 697.6	162 662.8	38 613.5	96 807.0	135 420.5
1957	88 162.1	55 008.1	17 208.7	160 378.9	37 707.6	103 223.4	140 931.0
1958	92 205.2	65 969.9	16 366.5	174 541.6	39 568.4	122 255.9	161 824.3
1959	96 909.8	92 426.7	20 349.4	209 685.9	55 749.4	150 547.7	206 297.1
1960	114 251.8	122 810.3	23 397.7	260 459.8	55 083.2	181 355.5	236 438.7

Keskikorot joulukuun 31 päivänä — Medelräntorna den 31 december

Average interest rates on December 31

1951	Antolainaus Utlåning Advances		Ottolainaus Inlåning Deposits		Korkoero Räntemarginal Difference in rates	
	Eri pankeissa I olika banker In different banks	Keskimääri Medelbelopp Average	Eri pankeissa I olika banker In different banks	Keskimääri Medelbelopp Average	Eri pankeissa I olika banker In different banks	Keskimääri Medelbelopp Average
	%	%	%	%	%	%
1956	7.83—8.36	7.92	4.45—5.17	4.63	2.84—3.91	3.29
1957	7.86—9.13	7.95	4.30—5.06	4.51	3.18—4.07	3.44
1958	7.25—7.46	7.40	3.64—4.08	3.78	3.18—3.75	3.62
1959	6.71—6.93	6.90	3.31—3.99	3.67	2.72—3.61	3.23
1960	6.73—6.98	6.95	3.66—4.13	3.76	2.71—3.30	3.19

Korkokanta. Ottolainauskorot pysyivät koko viime vuoden ajan muuttumattomina. Kuuden kuukauden talletuksille maksettava korko oli edelleen 4 ½ % ja puoleksi indeksiin sidotun n. s. B-tilin korko oli 3 ½ %. Korkeakorkoisille talletustileille, joille varoja voidaan tallettaa erityistä talletustodistusta vastaan 12 kuukauden ajaksi, maksettiin korkoa 5 %. Veronhuojennustileille maksettiin sama korko kuin tavallisille talletustileille eli 4 ½ %. Antolainauskorossa tapahtui sikäli muutos, että Suomen Pankki oikeutti rahalaitokset korottamaan ylintä antolainauskorkoaan kesäkuun alusta lukien 7 %:sta 8 %:iin. Tämä ei merkinnyt kuitenkaan korkotason nousua. Ylemmän koron käyttö rajoitettiin kymmenenteen osaan asianomaisen pankin toukokuun viimeisen päivän antolainauksen määrästä ja lisäksi vaadittiin, ettei pankin keskikorko korkeamman koron soveltamisen johdosta saanut nousta toukokuun tasosta. Kun ottolainauksen keskikorko nousi 6.90 %:sta 6.95 %:iin ja ottolainauksen vastaavasti 3.67 %:sta 3.76 %:iin, aleni korkoero 3.19 %:iin, oltuaan vuotta aikaisemmin 3.23 %.

Maksuvalmius. Huolimatta ottolainauksen edullisesta kehityksestä joutuivat liikepankit elinkeinoelämän vilkastumisen johdosta lisäämään luotonantoaan siinä määrin, että niiden velka Suomen Pankille kohosi huomattavasti. Velka lisääntyi nopeasti kevättä kohden, mutta pysyi sitten suunnilleen saman suuruisena loppuvuoden ajan, lukuunottamatta joulumarkkinoiden aiheuttamaa miltei jokavuotista nousua. Velka Suomen Pankille oli vuoden lopussa 20.8 miljardia markkaa, oltuaan vuotta aikaisemmin 3.0 miljardia markkaa.

Kassa. Vuoden 1960 alussa pankkien kassat olivat 11 889.8 miljoonaa markkaa, vuoden aikana ne olivat keskimäärin 9 057.2 miljoonaa markkaa, mutta kohosivat vuoden lopussa 10 614.9 miljoonaa markkaan. Tästä määrästä oli kotimaan rahaa 3 646.6 miljoonaa, ulkomaan rahaa 775.9 miljoonaa sekä vero- ja leimamerkkejä 266.2 miljoonaa markkaa. Shekkitulilla Suomen Pankissa oli 1 518.0 miljoonaa ja postisiirtotilillä 1 547.7 miljoonaa markkaa. Matkalla oleva kassa sekä vieraat pankkivekselit, shekit, kupongit ja erääntyneet obligaatiot olivat yhteensä 2 860.5 miljoonaa markkaa.

Ulkomaiset saatavat ja velat. Ulkomaankaupan kasvun seurauksena pankkien ulkomaiset tilit osoittivat vuonna 1960 nousua. Ulkomaan rahan määräiset saatavat kohosivat vuoden aikana 8 041.3 miljoonasta 9 889.1 miljoonaa markkaan ja velat 8 223.9 miljoonasta

Räntefoten. Inlåningsräntorna förblevo oförändrade under hela senaste år. Räntan på depositioner med sex månaders uppsägning var fortfarande 4 ½ % och på depositioner, vilka till 50 % var bundna vid index utgjorde räntan 3 ½ %. För högräntekonton, med en uppsägningstid av tolv månader mot särskilt depositionsbevis, betalades 5 % ränta. För medel på skattelättnadskonto betalades samma ränta som för vanliga depositioner, eller 4 ½ %. I utlåningsräntan inträffade sätillvida en förändring, att Finlands Bank berättigade penninginstitutet att från början av juni höja sin högsta utlåningsränta från 7 till 8 %. Detta innebar dock icke en höjning av räntenivån. För det första begränsades nämligen användningen av den högre räntan till 10 % av vederbörande penninginstituts kreditportfölj per ultimo maj, och för det andra krävdes, att vid tillämpning av den högre räntan penninginstitutets medelränta icke på den grund skulle få överstiga medelräntan för maj. Då medeltalet på utlåningsräntan steg från 6.90 % till 6.95 % och inlåningsräntan på samma sätt från 3.67 % till 3.76 %, sjönk räntemarginalen till 3.19 % mot senaste års 3.23 %.

Likviditeten. Trots inlåningens fördelaktiga utveckling voro affärsbankerna, på grund av näringslivets uppsving, tvungna att öka sin kreditgivning i så hög grad, att deras skuld till Finlands Bank märkbart steg. Skulden ökade snabbt mot våren, men förblev sedan ungefär lika stor under resten av året med undantag av den av julmarknaden förorsakade årliga stegringen. Vid årets slut var skulden till Finlands Bank 20.8 miljarder mark mot 3.0 miljarder mark ett år tidigare.

Kassa. Vid ingången av år 1960 utgjorde bankernas kassamedel 11 889.8 miljoner mark. Under året var de i medeltal 9 057.2 miljoner mark, men steg vid årets slut till 10 614.9 miljoner mark. Av detta belopp utgjorde den inhemska valutan 3 646.6 miljoner, den utländska 775.9 miljoner samt skatte- och stämpelmarken 266.2 miljoner mark. På checkräkning i Finlands Bank fanns 1 518.0 miljoner och på postgiro 1 547.7 miljoner mark. Kassaremissor, främmande bankväxlar, checker, kuponger samt till betalning förfallna obligationer utgjorde tillsammans 2 860.5 miljoner mark.

Utländska tillgodohavanden och skulder. Som en följd av den växande utrikeshandeln, uppvisade bankernas utländska konton ökning under år 1960. Tillgodohavandena i utländsk valuta steg under året från 8 041.3 miljoner till 9 889.1 miljoner mark och skul-

9 264.9 miljoonaan markkaan. Suomen rahassa oleva velka oli vuoden päättyessä 802.5 miljoonaa ja saatava 5.8 miljoonaa markkaa.

derna från 8 223.9 miljoner till 9 264.9 miljoner mark. Skulden i inhemsk valuta var vid årets slut 802.5 miljoner och fordringarna 5.8 miljoner mark.

Ulkomaiset saatavat ja ulkomaiset velat — Utländska tillgodohavanden och skulder

Foreign accounts.

Milj. mk — Mill. mk

1912	Ulkomaan rahan määräiset I utländskt mynt In foreign money			Suomen rahan määräiset I finskt mynt In Finnish money			Yhteensä Summa Total		
	Saatavat Tillgodo- havanden Accounts	Velat Skulder Debts	Erotus Skillnad Difference	Saatavat Tillgodo- havanden Accounts	Velat Skulder Debts	Erotus Skillnad Difference	Saatavat Tillgodo- havanden Accounts	Velat Skulder Debts	Erotus Skillnad Difference
1956	6 121.8	5 403.8	+ 718.0	2.5	1 056.6	— 1 054.1	6 124.3	6 460.4	— 336.1
1957	7 556.9	5 856.8	+ 1 700.1	0.3	897.3	— 897.0	7 557.2	6 754.1	+ 803.1
1958	7 631.4	7 043.2	+ 588.2	1.3	967.0	— 965.7	7 632.7	8 010.2	— 377.5
1959	8 041.3	8 223.9	— 182.6	0.9	802.5	— 801.6	8 042.2	9 026.4	— 984.2
1960	9 889.1	9 264.9	+ 624.2	5.8	1 753.3	— 1 747.5	9 894.9	11 018.2	— 1 123.3

Saatavat kotimaisilta rahalaitoksilta ja velat näille. Liikepankkien saatavat toisilta liikepankeilta ja muilta rahalaitoksilta nousivat 8 009.8 miljoonasta 10 847.6 miljoonaan markkaan ja velat 25 648.3 miljoonasta 29 303.3 miljoonaan markkaan. Saatavista oli vuoden päättyessä 5 246.8 miljoonaa markkaa sellaisia jotka Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki oli valtiolta välittänyt säästöpankeille ja jotka jaettiin edelleen joko asuttamis-, pienteollisuus-, kato-, kivenraivaus-, kalastus-, rautatieläis- tai insinööripiirien lainoina. Niitä vastaava velka valtiolle sisältyy pankin taseessa muihin velkoihin.

Obligaatiot. Kertomusvuoden aikana pankit ostivat obligaatioita 32 319.4 miljoonan markan arvosta. Vastaava määrä oli edellisenä vuonna 25 083.4 miljoonaa markkaa. Obligaatioita pankit myivät 32 260.2 miljoonalla markalla. Vuoden päättyessä pankeilla olleiden obligaatioiden kirjanpitoarvo oli 20 367.2 miljoonaa ja nimellisarvo 20 440.2 miljoonaa markkaa.

Tillgodohavanden hos inhemska kreditanstalter och skulder till dessa. Affärsbankernas tillgodohavanden hos andra affärsbanker och övriga penninginstitut steg från 8 009.8 miljoner till 10 847.6 miljoner mark, skulderna steg från 25 648.3 miljoner till 29 303.3 miljoner mark. Av tillgodohavandena var vid utgången av året 5 246.8 miljoner mark sådana som Sparbankernas Central-Aktie-Bank hade förmedlat från staten till sparbankerna och vilka fördelades vidare antingen som kolonisations-, röjnings-, sysselsättnings-, missväxt-, stenröjnings-, fiskeri-, järnvägs- eller ingenjörskretsdistriktslån. Motsvarande skuld till staten ingår i bankens balans bland »Övriga skulder».

Obligationer. Under redogörelseåret köpte bankerna obligationer till ett värde av 32 319.4 miljoner mark. Motsvarande belopp föregående år var 25 083.4 miljoner mark. Bankerna sålde obligationer för 32 260.2 miljoner mark. Vid årets slut uppgick bokföringsvärdet för bankernas obligationsinnehav till 20 367.2 miljoner och nominella värdet till 20 440.2 miljoner mark.

Liikepankkien omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan — Affärsbankernas obligationer enligt nominella värdet

Bonds of commercial banks according to their nominal value

Milj. mk — Mill. mk

1912	Ulkomaiset Utländska Foreign	Kotimaiset ulkomaan rahan määräiset Inhemska & utländskt mynt lydande Inland, in foreign currency				Kotimaiset Suomen rahan määräiset Inhemska & finskt mynt lydande Inland, in Finnish currency					Yhteensä Summa Total
		Valtion Stats State	Kuntien Kommuner Communes	Rahalaitosten Penning- institut Credit- institutions	Teollisuus- yhtiöiden Industri- bolags Industrial companies	Valtion Stats State	Kuntien Kommuner Communes	Rahalaitosten Penning- institut Credit- institutions	Teollisuus- yhtiöiden Industri- bolags Industrial companies	Muiden Övriga Other	
1951	0.1	24.2	21.3	111.9	0.9	2 067.0	355.9	189.1	768.4	142.8	3 681.6
1952	0.1	24.8	20.6	117.5	—	1 963.0	547.2	174.8	1 286.8	73.0	4 207.8
1953	0.1	24.8	19.0	98.8	—	1 775.6	476.9	396.0	4 281.2	47.1	7 119.8
1954	0.1	24.2	13.2	90.6	—	934.4	438.8	593.1	3 891.4	33.6	6 019.4
1955	0.1	24.2	11.9	78.2	—	1 023.7	373.1	461.7	3 812.4	23.6	5 808.9
1956	0.1	—	20.8	301.0	—	1 115.0	391.6	522.7	3 688.5	19.6	6 059.3
1957	0.1	—	19.6	351.1	—	4 798.4	302.0	396.5	5 924.5	25.8	11 818.0
1958	0.1	—	9.9	333.0	—	5 675.9	974.6	5 728.4	5 977.5	18.8	18 718.2
1959	0.1	—	2.9	314.9	—	9 447.0	569.6	6 143.9	5 742.9	18.4	22 239.7
1960	0.1	—	—	123.3	—	7 785.5	600.6	6 119.2	5 793.2	18.3	20 440.2

Osakkeet. Pankkien omistamien osakkeiden kirjanpitoarvo kohosi vuoden 1960 aikana 2 543.6 miljoonasta markasta 2 857.8 miljoonaan markkaan, eli 15.0 %:sta 16.5 %:iin omiin pääomiin verrattuna. Osakemäärästä oli luottolaitosten osakkeita 309.0 miljoonaa, asunto- ja liikekiinteistöyhtiöiden 1 423.4 miljoonaa, teollisuusyhtiöiden 946.8 miljoonaa, vakuutusyhtiöiden 102.2 miljoonaa ja muita osakkeita 76.4 miljoonaa markkaa.

Kiinteistöt. Pankkikiinteistöjen ja pankkikiinteistöyhtiöiden osakkeiden yhteinen kirjanpitoarvo nousi kertomusvuoden aikana 4 145.1 miljoonasta 5 248.4 miljoonaan markkaan. Verrattuna pankkien omiin pääomiin nousi pankkikiinteistöjen kirjanpitoarvo 30.3 %:iin, oltuaan vuotta aikaisemmin 25.0 %. Muiden kiinteistöjen kirjanpitoarvo puolestaan laski 208.2 miljoonasta 204.4 miljoonaan markkaan.

Maksujen välitykset. Vuoden aikana myytyjen pankkivekselin arvo oli 126.3 miljardia vastaten 102.7 miljardia markkaa vuonna 1959, sekä perittävien arvo 181.2 miljardia oltuaan edellisenä vuonna 159.8 miljardia markkaa.

Pankkitakuut. Kertomusvuoden päättyessä olivat pankkitakuut 67 031 miljoonaa markkaa, oltuaan edellisenä vuonna 53 543 miljoonaa markkaa. Pankkitakauksia oli 63 449 miljoonaa markkaa, vastaten 48 723 miljoonaa markkaa edellisenä vuonna. Taseen ulkopuolella olevat remburssit olivat vuoden päättyessä 3 582 miljoonaa markkaa eli 1 238 miljoonaa markkaa pienemmät kuin vuotta aikaisemmin.

Pankkitakuut — Garantier

Guarantees

Milj. mk — Mill mk

1912	Ulkomaiset sitoumukset Utländska förbindelser Foreign obligations					Kotimaiset sitoumukset Inhemiska förbindelser Inland obligations				Kaikkiaan Inalles Total
	Remburssit Remburser Reimbursements	Vientiennakot Exportförskott Prepayment of exports	Vientiliikk. lainat Exportfirmornas lån Loans of export firms	Muut Övriga Others	Yhteensä Summa Total	Valtiolle Gentemot staten To the State	Kunnille Gentemot kommuner To communes	Muille Gentemot andra To others	Yhteensä Summa Total	
1956		5 112	441	4 225	9 778	11 849	1 167	3 404	16 420	26 198
1957	2 819	10 669	707	8 326	22 521	17 507	1 267	3 686	22 460	44 981
1958	2 666	8 100	906	11 260	22 932	15 850	1 173	5 225	22 248	45 180
1959	4 820	10 824	1 018	8 773	25 435	20 362	1 442	6 304	28 108	53 543
1960	3 582	12 522	2 043	13 395	31 542	21 271	1 635	12 583	35 489	67 031

Omat pääomat. Kertomusvuoden aikana lisäsivät liikepankit omia pääomiaan 755.3 miljoonalla markalla. Vuoden lopussa pankkien omien pääomien yhteinen määrä oli 17 333.2 miljoonaa markkaa, josta osakepääomat olivat 8 865.0 miljoonaa, vararahastot 8 021.6 miljoonaa ja käyttämättömät voitot 446.6 miljoonaa markkaa. Omien pääomien yhteinen määrä oli 5.09 % omaisuustaseiden loppusummasta oltuaan edellisenä vuonna 5.83 %.

Tulostase. Pankkien korko- ja provisiotuotot lainaus- liikkeestä nousivat viime vuonna 16 844.8 miljoonaan markkaan. Muita tuottoja pankeilla oli yhteensä 4 458.6 miljoonaa markkaa. Korkokulujen määrä oli 10 830.6 miljoonaa markkaa. Nettotuotot olivat

Aktier. Bokföringsvärdet för bankernas aktieinnehav steg under år 1960 från 2 543.6 miljoner mark till 2 857.8 miljoner mark eller från 15.0 % till 16.5 % jämfört med de egna medlen. Av aktiebeloppet utgjorde 309.0 miljoner aktier i kreditanstalter, 1 423.4 miljoner i bostads- och affärsfastighetsbolag, 946.8 miljoner i industriaktiebolag och 102.2 miljoner i försäkringsbolag samt 76.4 miljoner i aktier i övriga bolag.

Fastigheter. Det sammanlagda bokföringsvärdet av bankfastigheter och aktier i bankfastighetsbolag steg under redovisningsåret från 4 145.1 miljoner till 5 248.4 miljoner mark. Jämfört med bankernas egna medel steg bankfastigheternas bokföringsvärde till 30.3 % mot 25.0 % ett år tidigare. Bokföringsvärdet för övriga fastigheter sjönk i sin tur från 208.2 miljoner till 204.4 miljoner mark.

Betalningsförmedling. Värdet av de bankväxlar som såldes under året var 126.3 miljarder mark. Motsvarande siffra för år 1959 var 102.7 miljarder mark. Inkassouppdragens värde var 181.2 miljarder mot 159.8 miljarder mark året förut.

Garantier. Vid redogörelseårets slut uppgick garantierna till 67 031 miljoner mark mot 53 543 miljoner mark för föregående år. Bankgarantierna utgjorde 63 449 miljoner mark mot 48 723 miljoner mark året förut. Remburserna utom balansen var vid årets slut 3 582 miljoner mark eller 1 238 miljoner mark mindre än ett år tidigare.

Egna medel. Under redogörelseåret ökade affärsbankerna sina egna kapital med 755.3 miljoner mark. Vid årets utgång uppgick det sammanlagda beloppet av bankernas egna medel till 17 333.2 miljoner mark, varav 8 865.0 miljoner utgjorde aktiekapital, 8 021.6 miljoner reservfonder samt 446.6 miljoner mark odisponerade vinstmedel. Det sammanlagda beloppet av de egna medlen var 5.09 % av balansräkningarnas slutsumma mot 5.83 % senaste år.

Resultaträkningen. Bankernas ränte- och provisionsintäkter av lånerörelsen steg år 1960 till 16 844.8 miljoner mark. I övriga intäkter hade bankerna sammanlagt 4 458.6 miljoner mark. Ränteutgifterna steg till 10 830.6 miljoner mark. Nettointäkterna utgjorde

10 472.8 miljoonaa eli 785.7 miljoonaa markkaa enemmän kuin edellisenä vuonna. Kuukausitaseiden loppusummien keskimäärään verrattuna nettotuottojen määrä oli 3.4 %. Edellisenä vuonna se oli vastaavasti 3.8 %.

10 472.8 miljoner eller 785.7 miljoner mark mera än föregående år. Nettointäkternas belopp uppgick till 3.4 % av månadsbalansernas medeltal. Föregående år var motsvarande procenttal 3.8 %.

Liikepankkien omat pääomat vuonna 1960 — Affärsbankernas egna medel år 1960

Own means of Commercial Banks in 1960

	Lisäys Ökning <i>Increase</i>	Vähennys Minskning <i>Decrease</i>	Määrä Belopp Amount ^{11/12}	Omat pääomat %:ssa omaisuus- taseesta Egna medel i % av balans- räkningen <i>Own means as a percentage of balance-sheet</i>
	Milj. mk <i>Mill. mk</i>	Milj. mk <i>Mill. mk</i>	Milj. mk <i>Mill. mk</i>	
Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank	54.9	—	1 389.4	5.01
Kansallis-Osake-Pankki	416.7	—	7 569.8	5.21
Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki — Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	228.6	—	7 233.5	5.41
Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central- Aktie-Bank	45.5	—	968.5	3.13
Ålands Aktiebank	9.6	—	172.0	6.05
Yhteensä — Summa — Total 1960	755.3	—	17 333.2	5.09
1959	1 073.1	—	16 577.9	5.83
1958	1 180.2	340.9	15 504.8	6.40
1957	55.0	48.6	14 665.5	6.91
1956	175.0	37.6	14 659.1	7.05

Verot, palkat ja muut kulut olivat 8 455.1 miljoonaa markkaa eli 650.2 miljoonaa markkaa suuremmat kuin vuonna 1959. Nettotuottojen lisäys oli 135.5 miljoonaa markkaa suurempi kuin menojen. Verot laskivat

Skatter, löner och övriga omkostnader utgjorde 8 455.1 miljoner mark eller 650.2 miljoner mark mera än år 1959. Nettointäkternas ökning var 135.5 miljoner mark större än utgifternas. Skatterna sjönk med

Tuotot ja kulut — Intäkter och kostnader

Income and expenditure

Milj. mk — Mill. mk

	1960	1959	1958	1957	1956
Tuotot — Intäkter — Income					
Korot lainausliikkeestä — Räntor på utlåningen — <i>Interests on loans</i>	16 844.8	13 446.5	13 310.6	13 855.8	13 876.1
Tuotot obligaatioista ja osakkeista — Intäkter å obligationer och aktier — <i>Income from bonds and shares</i>	1 390.3	1 172.0	1 012.2	722.9	959.5
Agio — Agio — <i>Agio</i>	1 124.8	988.5	845.4	1 102.1	747.6
Poistetuista saatavista — Influtit på avskrivna fordringar — <i>Recovered on claims written off</i>	24.0	40.2	22.9	23.8	17.8
Pankkiinteistöistä — Inkomst av bankfastigheter — <i>Income from bank premises</i>	302.7	306.7	201.2	192.3	147.6
Muut tuotot — Övriga intäkter — <i>Other income</i>	1 616.8	1 619.3	1 578.7	1 277.6	1 232.8
Bruttotuotot — Bruttointäkter — Gross income	21 303.4	17 573.2	16 971.0	17 174.5	16 981.4
Korkokulut — Räntekostnader — <i>Interest expenditure</i>	-10 830.6	-7 886.1	-8 087.3	-8 937.2	-9 123.7
Nettotuotot — Nettointäkter — Net income	10 472.8	9 687.1	8 883.7	8 237.3	7 857.7
Tilivuoden tappio — Räkenskapsårets förlust — <i>Loss for the year</i>	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	10 472.8	9 687.1	8 883.7	8 237.3	7 857.7
Kulut — Kostnader — Expenditure					
Verot — Skatter — <i>Taxes</i>	1 273.8	1 523.7	1 383.3	1 878.9	1 944.7
Palkat — Löner — <i>Wages</i>	4 384.0	3 789.2	3 399.8	3 111.4	2 912.9
Muut kulut — Övriga kostnader — <i>Other expenditure</i>	2 797.3	2 492.0	2 130.4	1 779.8	1 656.7
Poistot — Avskrivningar — Written off					
Antolainauksesta — På utlåningen — <i>Advances</i>	155.2	97.3	190.3	79.3	97.9
Obligaatioista — På obligationer — <i>Bonds</i>	—	—	193.2	5.2	14.2
Osakkeista — På aktier — <i>Shares</i>	7.3	38.7	5.3	0.1	—
Pankkiinteistöistä — På bankfastigheter — <i>Bank premises</i>	80.7	56.6	52.9	50.6	43.5
Muista kiinteistöistä — På övriga fastigheter — <i>Other real estate</i>	1.8	1.7	1.5	1.6	1.0
Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i>	1 772.7	1 687.9	1 527.0	1 330.4	1 186.8
Yhteensä — Summa — Total	10 472.8	9 687.1	8 883.7	8 237.3	7 857.7

249.9 miljoonaa markkaa, palkat puolestaan nousivat 594.8 miljoonaa ja muut kulut 305.3 miljoonaa markkaa edellisen vuoden vastaavista määristä. Kuukausitaseiden keskimäärään verrattuna verot laskivat edellisen vuoden 0.60 %:sta 0.41 %:iin ja palkat 1.48 %:sta 1.41 %:iin sekä muut kulut 0.98 %:sta 0.90 %:iin.

Antolainauksesta johtuneiden tappioiden peittämiseen pankit käyttivät 155.2 miljoonaa markkaa sekä arvopaperien ja kiinteistöjen kirjanpitoarvojen alentamiseen 89.8 miljoonaa markkaa. Edellisenä vuonna olivat vastaavat määrät 97.3 miljoonaa ja 97.0 miljoonaa markkaa.

Palkat, kulut ja verot prosentteissa kuukausitaseiden keskimäärästä
Löner, kostnader och skatter beräknade i procent av månadsbalansernas medelbelopp

Wages, expenditure and taxes as a percentage of the average of monthly balances

	Verot Skatter Taxes		Palkat Löner Wages		Kulut Kostnader Expenditure		Yhteensä Summa Total				
	1960	1959	1960	1959	1960	1959	1960	1959	1958	1957	1956
Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank	0.24	0.30	1.70	1.76	1.24	1.27	3.18	3.33	3.21	3.22	3.33
Kansallis-Osake-Pankki	0.40	0.57	1.61	1.69	0.79	0.89	2.80	3.15	3.22	3.33	3.24
Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki — Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	0.51	0.73	1.40	1.46	1.09	1.03	3.00	3.22	3.42	3.55	3.40
Suomen Maatalous-Osake-Pankki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.73	3.37
Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank	0.17	0.44	0.27	0.30	0.33	0.40	0.77	1.14	1.40	1.64	1.49
Ålands Aktiebank	0.32	0.27	1.06	1.01	0.52	0.57	1.90	1.85	1.73	2.11	2.60
Kaikki pankit — Alla banker — All banks	0.41	0.60	1.41	1.48	0.90	0.98	2.72	3.06	3.15	3.31	3.19

Voiton käyttäminen. Liikepankkien yhteinen voitto oli 1 772.7 miljoonaa markkaa, vastaten 1 687.9 miljoonaa markkaa edellisenä vuonna. Vuoden lopussa pankeilla olleisiin pääomiin verrattuna voitto oli 10.23 %, edellisenä vuonna se oli 10.18 %.

Voitosta pankit jakoivat osinkona 1 327.7 miljoonaa markkaa. Kaikki muut liikepankit jakoivat saman osingon kuin edellisenäkin vuonna paitsi Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki, joka nosti osinkonsa 7 %:sta 8 %:iin. Yleishyödyllisiin tarkoituksiin pankit lahjoittivat 35.0 miljoonaa markkaa.

Pankkipaikat. Pankeilla oli vuoden päättyessä konttoreita alempana mainituilla paikkakunnilla. Sulku-merkeissä oleva luku ilmoittaa kuinka monta konttoria asianomaisella pankilla oli paikkakunnalla.

1. Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank
2. Kansallis-Osake-Pankki
3. Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki — Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken
4. Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank
5. Ålands Aktiebank

Kaupungeissa ja kauppaloissa — I städer och köpingar

Björneborg	1, 2 (2), 3 (4)	Hanko, Hangö	1, 2 (2), 3	— Fastböle	3
Borgå	1, 2, 3	Heinola	2, 3	— Forsby	2
Brahestad	2, 3	Helsinki, Helsingfors	1 (14), 2 (28) 3	— Haaga, Haga	1 (2), 2 (3), 3 (2)
Ekenäs	1, 2, 3	(24), 4		— Hertonäs, Herttoniemi	1, 2, 3
Forssa	2, 3	— Arabia	3	— Kaarela	1, 2, 3
Fredrikshamn	2, 3	— Baggböle	2, 3	— Kasberget	2, 3
Gamlakarleby	1, 2, 3	— Botby	2, 3	— Koskela	2
Grankulla	1	— Brändö	1, 2, 3	— Kottby	1, 2, 3
Hamina	2, 3	— Drumsö	1, 2 (2), 3 (2)	— Kulosaari	1, 2, 3

249.9 miljoner mark medan lönerna å sin sida steg med 594.8 miljoner och övriga kostnader med 305.3 miljoner mark jämfört med motsvarande belopp senaste år. I förhållande till månadsbalansernas medeltal sjönk skatterna från senaste års 0.60 % till 0.41 % och lönerna från 1.48 % till 1.41 % samt övriga kostnader från 0.98 % till 0.90 %.

För avskrivningar av förluster på utlåningen använde bankerna 155.2 miljoner mark och för nedskattning av bokföringsvärdet på värdepapper och fastigheter 89.8 miljoner mark. Senaste år var motsvarande belopp 97.3 miljoner och 97.0 miljoner mark.

Vinstmedlens användning. Affärsbankernas sammanlagda vinst uppgick till 1 772.7 miljoner mark mot 1 687.9 miljoner mark för föregående år. Vid årets utgång utgjorde vinsten 10.23 % av bankernas egna medel. Senaste år var procenttalet 10.18 %.

Av vinsten utdelade bankerna 1 327.7 miljoner mark i dividend. Alla affärsbanker utdelade samma dividend som senaste år förutom Sparbankernas Central-Aktie-Bank, vilken höjde sin dividend från 7 % till 8 %. För allmännyttiga ändamål anslog bankerna 35.0 miljoner mark.

Bankorter. Vid årets utgång hade bankerna kontor på nedan nämnda orter. Siffrorna inom parentes anger huru många kontor banken ifråga har på orten.

— Kårböle	1, 2, 3	Karjaa, Karis	1, 2, 3	Pieksämäki	2, 3
— Käpylä	1, 2, 3	Karkkila	2	Pietarsaari	1, 2, 3
— Lauttasaari	1, 2 (2), 3 (2)	Kauniainen	1	Pori	1, 2 (2), 3 (5)
— Malmi, Malm	2, 3	Kemi	2, 3	Porvoo	1, 2, 3
— Maunula	1, 2, 3	Kemijärvi	2, 3	Raahe	2, 3
— Munkkiniemi, Munksnäs	1, 2, 3	Kerava, Kervo	1, 2, 3	Rauma, Raumo	1, 2 (2), 3
— Munkkivuori—Munkshöjden	2, 3	Kokkola	1, 2, 3	Riihimäki	1, 2, 3
— Månsas	1, 2, 3	Kotka	1, 2, 3	Rovaniemi	1, 2 (2), 3
— Oulunkylä	1	Kouvola	1, 2, 3	Salo	1, 2, 3
— Pajamäki	2, 3	Kristiinankaup., Kristinestad	1, 2, 3	Savonlinna	1, 2 (2), 3
— Pakila	2, 3	Kuopio	1, 2 (2), 3	Seinäjoki	2, 3
— Pitäjänmäki	2, 3	Kuusankoski	2, 3	Suolahti	2
— Puistola	3	Lahti	1, 2 (4), 3 (2)	Tammerfors	1, 2 (6), 3 (6)
— Roihuvuori	2, 3	Lappeenranta	2 (2), 3	Tammisaari	1, 2, 3
— Smedjebacka	2, 3	Lauritsala	2, 3	Tampere	1, 2 (6), 3 (6)
— Sockenbacka	2, 3	Liekka	2, 3	Tavastehus	1, 2, 3
— Staffansby	2, 3	Lohja, Lojo	1, 2, 3	Toijala	2, 3
— Tapanila	2, 3	Loimaa	1, 2, 3	Tornio, Torneå	2, 3
— Vartiokylä	2, 3	Loviisa, Lovisa	1, 2, 3	Turku	1, 2 (8), 3 (6)
— Äggelby	1	Maarianhamina, Mariehamn	1, 3, 5	Uleåborg	1, 2 (4), 3 (2)
Hyvinkää	1, 2, 3	Mikkeli	1, 2, 3	Uusikaarlepyy	1, 3
Hämeenlinna	1, 2, 3	Mänttä	2, 3	Uusikaupunki	1, 2, 3
Iisalmi	1, 2, 3	Naantali	2, 3	Vaasa, Wasa	1, 2 (2), 3 (2)
Ikaalinen, Ikalis	2, 3	Nokia	2, 3	Valkeakoski	2 (2), 3
Imatra	2 (2), 3 (2)	Nurmes	2, 3	Vammala	2, 3
Jakobstad	1, 2, 3	Nykarleby	1, 3	Varkaus	2 (2), 3 (2)
Joensuu	1, 2 (2), 3 (2)	Nyslott	1, 2 (2), 3	Willmanstrand	2 (2), 3
Jyväskylän	1, 2 (3), 3 (2)	Nystad	1, 2, 3	Åbo	1, 2 (8), 3 (6)
Järvenpää	2, 3	Nådendal	2, 3	Äänekoski	2, 3
Kajaani, Kajana	1, 2, 3	Oulu	1, 2 (4), 3 (2)		
Karhula	2, 3	Parainen, Pargas	1, 2		

Maaseudulla — På landsbygden

Alajärvi	2	Inkeroinen	2	Kauklahti	1
Alavus	2, 3	Inkoo, Ingå	1	Kausala	2, 3
Alberga — Harakka	3	Isojoki	2	Kemiö	1
Asikkala — Vääkky	2	Isokyrö	2	Kerimäki	3
Brändö	1, 5	Ivalo	2, 3	Keuruu	2, 3
Dickursby	2, 3	Jalasjärvi	2, 3	Kiikka	2
Eckerö	1, 5	Jepua, Jeppo	1	Kimito	1
Enare	3	Jokela	1	Kirkkonummi	1
Espoo (Esbo) — Tapiola	1, 2, 3	Jokiainen	2	Kitee	2, 3
Esse	1	Jomala	5	Kittilä	2, 3
Eura	2	Joroinen	2	Kiukainen	2
Föglö-Degerby	1, 5	Joutsa	2	Kiuruvesi	2, 3
Geta	1, 5	Jotseno	2	Kokemäki	2, 3
Godby-Finström	1, 5	Juankoski	2, 3	Konnevesi	2
Haapajärvi	2, 3	Juuka	2	Korpilahti	2
Haapamäki	2	Jurva	3	Korsnäs	1
Haapavesi	2, 3	Juva	2	Korso	2
Hammarland	5	Jämsä	2, 3	Koski H. l.	2
Hankasalmi	2	Jämsänkoski	2	Kuhmo	2, 3
Harjavalta	2, 3	Järvelä	2	Kuhmoinen	2
Hartola	2	Kalajoki	2	Kumlinge	1, 5
Hauho	2	Kangasala	2	Kuortane	2
Heinävesi	3	Kangasniemi	2	Kurikka	1, 2, 3
Hyrnsalmi	2	Kankaanpää	2, 3	Kuru	2
Hämeenkyrö	2	Kannus	2, 3	Kuusamo	2, 3
Härmä	2	Karkkila	2	Kyrkslätt	1
Ii	2	Karkku	2	Kyrö	2
Iittala	2	Karstula	2	Kyröskoski	2, 3
Ilmajoki	2	Karvia	2	Kälviä	2
Ilomantsi	2	Kauhajoki	2, 3	Kökar	5
Inari	3	Kauhava	1, 2	Köklaks	1

Laihia	2	Paltamo	2	Sottunga	5
Laitila	2	Parikkala	2	Sulkava	2
Lammi	2	Parkano	2, 3	Sund	1
Lapinlahti	2	Pello	2, 3	Suomussalmi	2
Lappajärvi	2	Perniö	2	Suonenjoki	2, 3
Lappfjärd	1	Peräseinäjoki	2	Sysmä	2, 3
Lapua	2, 3	Petäjävesi	2	Säkylä	2
Lauttakylä	2, 3	Pihtipudas	2	Särkisalmi	2
Lavia	2	Pirttikylä, Pörtom	1	Taavetti	2
Lemland	5	Pohjankuru	1	Tainionkoski	2
Lempäälä	2	Posio	2	Taivalkoski	2
Leppävaara — Harakka	3	Pudasjärvi	2, 3	Tervajoki	2
Leppävirta	2	Punkalaidun	2	Tervakoski	2
Loppi	2	Pyhäkumpu	2	Tervo	3
Länkipohja	2	Pyhäsalmi	2	Teuva	2
Maksamaa, Maksmo	1	Pälkäne	2	Tikkurila	2, 3
Mellilä	2	Raisio	2	Tohmajärvi	3
Merikarvia	2	Rantasalmi	3	Turenki	2
Mouhijärvi	2	Ranua	3	Törnävä	2
Muhos	2	Rautalampi	2	Urpala	2
Munsala	1	Reso	2	Vaajakoski	2
Muonio	2	Ruovesi	2	Veteli	2
Myllykoski	2, 3	Röykkä	1	Vihti	2
Myllymäki	2	Saarijärvi	2, 3	Viiala	2
Mynämäki	2	Salla-Kursu	2	Viitasaari	2, 3
Mäntsälä	2, 3	Saltvik-Nääs	5	Vilppula	2
Mäntyharju	2, 3	Sauvo	2	Virkkala, Virkby	1
Nakkila	2	Savitaipale	2	Virojoki-Virolahti	2
Nilsinä	2	Savonranta	2	Virrat, Virdois	2, 3
Nivala	2	Seutula-lentoasema	2	Voikka	2
Nurmijärvi	2	Sieppijärvi	2	Vårdö	1, 5
Närpiö, Närpes	1, 3	Siilinjärvi	2	Vähäkyrö	2
Oitti	2	Simpele	2	Vöyri, Vörå	1, 3
Ojakkala	2	Sipoo, Sibbo	1	Ylihärmä	2
Oravainen, Oravais	1, 2	Siuntio, Sjundeå	1	Ylistaro	2
Orimattila	1, 2, 3	Siuro	2	Ylitornio	2, 3
Orivesi	2, 3	Sjöskog-flygstation	2	Ylivieska	2, 3
Oulainen	2, 3	Skuru	1	Äetsä	3
Outokumpu	2	Sodankylä	2, 3	Ähtävä	1
Padasjoki	2, 3	Somero	2, 3	Ähtäri	1, 2
Paimio	2	Sotkamo	2, 3	Ämmänsaari	2

II. Katsaus kiinnitysluottolaitosten toimintaan vuonna 1960

Kiinnitysluottolaitosten luku. Vuonna 1960 oli toiminnassa 6 kiinnitysluottolaitosta.

Ottolainaus. Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy laski liikkeeseen 500 miljoonan markan obligaatiolainan, johon se sai luvan elokuun 18 päivänä 1960. Laina-aika on 10 vuotta ja korko 2 ¼ % yli yleisesti maksetun talletuskoron. Tästä lainasta oli vuoden loppuun mennessä laskettu liikkeeseen 45 miljoonaa markkaa.

Obligaatiolainoja kiinnitysluottolaitokset lyhensivät kertomusvuoden aikana 822.7 miljoonalla markalla. Vuoden päättyessä obligaatiolainojen yhteinen määrä oli 29 146.2 miljoonaa markkaa. Valtiolta saatujen lainojen yhteinen määrä oli vuoden päättyessä 7 077.0 miljoonaa markkaa, joten ne olivat vuoden aikana lisääntyneet 133.2 miljoonaa markkaa.

Antolainaus. Kertomusvuoden aikana kiinnitysluottopankit antoivat yhteensä 2 211 uutta lainaa määrältään 14 492.1 miljoonaa markkaa. Vuoden päättyessä lainojen yhteinen määrä oli 45 196.0 miljoonaa markkaa eli 12 648.1 miljoonaa markkaa suurempi kuin vuoden alussa. Eri luotonsaajaryhmillä oli lainoja seuraavasti:

kaupunkikunnat ja -seurakunnat	213.0	milj.
maalaiskunnat ja -seurakunnat	1 848.4	»
asuntokiinteistöt	7 306.2	»
maatalouskiinteistöt	1 801.6	»
teollisuuskiinteistöt	33 176.8	»
muut lainat	850.0	»

Omat pääomat. Kiinnitysluottopankkien omat pääomat olivat vuoden päättyessä 1 102.5 miljoonaa markkaa, joten ne olivat vuoden aikana lisääntyneet 64.2 miljoonaa markkaa.

Tulostase. Vuonna 1960 olivat tuotot 2 361.8 miljoonaa markkaa. Korkokulut olivat 2 154.8 miljoonaa markkaa, joten nettotuotoksi jäi 207.0 miljoonaa markkaa, vastaten 209.4 miljoonaa markkaa edellisellä vuonna.

Verojen, palkkojen ja muiden kulujen yhteinen määrä oli 128.0 miljoonaa markkaa. Verot olivat 24.3 miljoonaa, palkat 53.2 miljoonaa ja muut kulut 50.5 miljoonaa markkaa. Edellisestä vuodesta verot olivat laskeneet 18.3 miljoonaa markkaa, palkat olivat nousseet 3.6 miljoonaa ja muut kulut laskeneet 5.0 miljoonaa markkaa. Tilivuoden voitoksi jäi näinollen 68.2 miljoonaa markkaa.

Suomen Kiinteistöpankki Oy ja Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy jakoivat osakkailleen 5 % osinon. Muut voitot käytettiin rahastojen kartuttamiseen.

II. Översikt av hypoteksinrättningarnas verksamhet år 1960

Hypoteksinrättningarnas antal. År 1960 voro 6 hypoteksinrättningar i verksamhet.

Inlåningen. Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy emitterade ett obligationslån utgörande 500 miljoner mark, för vilket det erhöi emitteringstillstånd den 18 augusti 1960. Löptiden är 10 år och räntan 2 ¼ % högre än den gängse depositionsräntan. Av detta lån emitterades inom året 45 miljoner mark.

Hypoteksinrättningarna inlöste under redogörelseåret obligationslån för 822.7 miljoner mark. Obligationslånen sammanlagda värde uppgick vid årets slut till 29 146.2 miljoner mark. De av staten beviljade lånen sammanlagda belopp utgjorde vid årets slut 7 077.0 miljoner mark, och hade sålunda under året ökat med 133.2 miljoner mark.

Utlåningen. Hypoteksinrättningarna utgävo under redogörelseåret inalles 2 211 nya lån, vilkas belopp uppgick till 14 492.1 miljoner mark. Vid årets slut utgjorde lånen sammanlagda belopp 45 196.0 miljoner mark och var sålunda 12 648.1 miljoner mark större än vid årets början. Dessa belopp fördelade sig på olika kredittagargrupper på följande sätt:

stadskommuner och församlingar	213.0	milj.
landskommuner och församlingar	1 848.4	»
bostadsfastigheter	7 306.2	»
lantbruksfastigheter	1 801.6	»
industrifastigheter	33 176.8	»
övriga lån	850.0	»

Egna medel. Vid utgången av år 1960 uppgick hypoteksinrättningarnas egna medel till 1 102.5 miljoner mark, vilket motsvarar en ökning under året med 64.2 miljoner mark.

Resultaträkningen. Intäkterna uppgick år 1960 till 2 361.8 miljoner mark. Ränteutgifterna utgjorde 2 154.8 miljoner mark, varigenom nettointäkten uppgick till 207.0 miljoner mark, mot 209.4 miljoner mark senaste år.

Det sammanlagda beloppet av skatter, löner och övriga utgifter var 128.0 miljoner mark. Skatterna utgjorde 24.3 miljoner, lönerna 53.2 miljoner och övriga utgifter 50.5 miljoner mark. Jämfört med senaste år hade skatterna sjunkit, 18.3 miljoner mark, lönerna hade stigit med 3.6 miljoner och övriga utgifter sjunkit med 5.0 miljoner mark. Vinsten för räkenskapsåret utgjorde således 68.2 miljoner mark.

Fastighetsbanken i Finland Ab och Industri-Hypoteksbanken Ab utdelade 5 % i dividend åt sina aktieägare. Resten av vinsten användes till ökning av fonderna.

TAULUKOT—TABELLER

TABLES

A

LIKEPANKIT

AFFÄRSBANKERNA

COMMERCIAL BANKS

1. Liikepankkien omaisuustase joulukuun 31 päivänä 1960
Affärsbankernas balansräkning den 31 december 1960
Balance-Sheet of Commercial Banks as at December 31, 1960

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki
Vastaavaa — Aktiva — Assets		
Kassa — Kassa — <i>Cash</i>	989 352 193	4 231 817 875
Kotimaiset rahalaitokset — Inhemiska penninginstitut — <i>Inland credit institutions</i>	632 209 550	214 657 233
Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Foreign correspondents</i>		
Nostro	537 474 309	4 192 178 380
Loro	—	287 053
Ulkomaiset vekselit — Utrikes växlar — <i>Foreign bills</i>	59 663 029	62 256 614
Saatavat valtiolta — Fordringar hos staten — <i>Claims on the State</i>	600 000 000	1 700 000 000
Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar — <i>Inland bills</i>	10 409 238 919	46 293 733 469
Lainat — Lån — <i>Loans</i>	9 258 887 999	57 898 571 425
Shekkitilit — Checkräkningar — <i>Cheque accounts</i>	3 236 098 413	9 810 704 153
Obligaatiot — Obligationer — <i>Bonds</i>	936 913 112	8 581 982 065
Osakkeet — Aktier — <i>Shares</i>	121 308 698	1 270 195 064
Pankkikiinteistöt — Bankfastigheter — <i>Bank premises</i>	478 584 231	3 145 988 925
Muut kiinteistöt — Övriga fastigheter — <i>Other real estate</i>	36 920 159	119 399 724
Irtaimisto — Inventarier — <i>Movable property</i>	100	100
Maksujen välitykset — Betalningsförmedling — <i>Payment in transit</i>	354 009 710	2 730 974 091
Siirtyvät korot — Balanserande räntor — <i>Interest to be carried forward</i>	—	300 000 000
Hypoteekkiosaston lainat — Hypoteeksavdelningens lån — <i>Mortgagedepartment loans</i>	—	1 764 109
Muut varat — Övriga tillgångar — <i>Other assets</i>	65 761 498	4 794 016 570
Yhteensä — Summa — Total	27 716 421 920	145 348 526 850
Vastattavaa — Passiva — Liabilities		
Talletukset — Depositioner — <i>Deposit accounts</i>	17 211 430 639	89 334 781 652
Shekkitilit — Checkräkningar — <i>Cheque accounts</i>	6 063 419 045	21 346 911 913
Suomen Pankki — Finlands Bank — <i>Bank of Finland</i>	—	12 311 047 225
Muut kotimaiset rahalaitokset — Övriga inhemiska penninginstitut — <i>Other inland credit institutions</i>		
Talletukset — Depositioner — <i>Deposit accounts</i>	322 799 899	2 167 705 614
Shekkitilit — Checkräkningar — <i>Cheque accounts</i>	140 767 928	2 259 372 013
Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Foreign correspondents</i>		
Nostro	437 482 033	2 825 949 278
Loro	99 599 582	381 804 353
Maksujen välitykset — Betalningsförmedling — <i>Payment in transit</i>	530 468 260	1 604 550 929
Siirtyvät korot — Balanserande räntor — <i>Interest to be carried forward</i>	172 629 834	684 901 888
Hypoteekkiosaston obligaatiolainat — Hypoteeksavdelningens obligationslån — <i>Mortgagedepartment bond loans</i>	—	1 918 500
Muut velat — Övriga skulder — <i>Other liabilities</i>	1 255 802 662	4 244 030 208
Osakepääoma — Aktiekapital — <i>Share capital</i>	650 000 000	3 800 000 000
Vakinainen vararahasto — Ordinarie reservfond — <i>Ordinary reserve fund</i> ..	700 000 000	2 700 000 000
Muut vararahastot — Övriga reservfonder — <i>Other reserve funds</i>	—	900 000 000
Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — <i>Profit from earlier years</i>	39 355 373	169 815 299
Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i>	92 666 665	615 737 978
Yhteensä — Summa — Total	27 716 421 920	145 348 526 850
Pankkitakuut — Garantier — <i>Guarantees</i>	5 128 333 334	28 442 095 264

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
4 906 103 723	412 337 084	75 302 742	10 614 913 617
34 686 382	9 953 005 225	13 074 384	10 847 632 774
3 863 145 872	212 014 287	55 870 377	8 860 633 225
5 464 638	—	—	5 751 691
906 474 638	—	—	1 028 394 281
1 700 000 000	—	—	4 000 000 000
47 283 182 085	9 475 955 490	789 731 181	114 251 841 144
48 651 491 419	5 508 132 069	1 493 164 300	122 810 247 212
9 827 751 233	323 100 350	200 076 585	23 397 730 734
5 982 963 589	4 747 002 211	118 342 200	20 367 203 177
1 348 325 632	116 870 272	1 105 438	2 857 805 104
1 543 942 559	20 000 000	59 918 474	5 248 434 189
46 930 553	—	1 100 000	204 350 436
100	1 000	1 000	2 300
2 246 755 253	—	—	5 331 739 054
—	117 434 768	4 185 240	421 620 008
4 223 276	—	—	5 987 385
5 374 536 824	95 173 054	30 580 325	10 360 068 271
133 725 977 776	30 981 025 810	2 842 452 246	340 614 404 602
71 095 145 022	2 023 448 396	1 690 643 735	181 355 449 444
27 148 508 353	236 593 038	287 809 895	55 083 242 244
8 455 760 282	—	—	20 766 807 507
1 074 498 785	17 945 801 927	5 999 537	21 516 805 762
1 907 139 678	3 282 624 645	196 628 943	7 786 533 207
5 845 518 225	38 516 820	117 403 912	9 264 870 268
1 211 484 769	1 255 240	59 106 396	1 753 250 340
3 554 737 158	267 084 161	34 381 101	5 991 221 609
909 952 623	125 992 173	26 339 006	1 919 815 524
4 485 000	—	—	6 403 500
4 366 224 555	5 961 263 707	236 775 654	16 064 096 786
3 700 000 000	615 000 000	100 000 000	8 865 000 000
1 850 000 000	350 000 000	64 000 000	5 664 000 000
1 450 000 000	—	7 600 000	2 357 600 000
233 524 309	3 548 070	362 347	446 605 398
918 999 017	129 897 633	15 401 720	1 772 703 013
133 725 977 776	30 981 025 810	2 842 452 246	340 614 404 602
31 547 262 742	1 091 501 047	821 724 295	67 030 916 682

2. Liikepankkien tulostase vuodelta 1960
Affärsbankernas resultaträkning för år 1960
Profit and Loss accounts of Commercial Banks, 1960

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki
Tuotot — Intäkter — Income		
Korot ja provisiot lainausliikkeestä — Räntor och provisioner på utlåningen — <i>Interest and commission on loans</i>	1 388 703 379	7 491 823 420
Korot, osingot sekä kurssivoitot obligaatioista ja osakkeista — Räntor, dividender och kursvinster på obligationer och aktier — <i>Interests, dividends and agio on bonds and shares</i>	77 514 159	587 812 558
Agio — Agio — <i>Agio</i>	62 052 070	451 985 628
Poistetuista saatavista — På avskrivna fordringar — <i>Recovered on claims written off</i>	1 769 483	12 265 470
Pankkikiinteistöistä — Av bankfastigheter — <i>Income from bank premises</i>	65 461 440	124 353 267
Muut tuotot — Övriga intäkter — <i>Other income</i>	151 826 065	775 657 995
Yhteensä — Summa — Total	1 747 326 596	9 443 898 338
Kulut — Kostnader — Expenditure		
Korot — Räntor — <i>Interests</i>	826 853 777	4 965 560 689
Verot — Skatter — <i>Taxes</i>	60 131 077	542 115 064
Palkat — Löner — <i>Wages</i>	434 329 744	2 157 197 029
Muut kulut — Övriga kostnader — <i>Other expenditure</i>	315 343 420	1 053 015 408
Poistot ja arvonalennukset — Avskrivningar och nedskattningar — <i>Written off</i>		
Antolainauksesta — På utlåningen — <i>Advances</i>	9 761 638	67 881 317
Obligaatioista — På obligationer — <i>Bonds</i>	—	—
Osakkeista — På aktier — <i>Shares</i>	—	—
Pankkikiinteistöistä — På bankfastigheter — <i>Bank premises</i>	8 070 075	41 659 353
Muista kiinteistöistä — På övriga fastigheter — <i>Other real estate</i>	170 200	731 500
Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i>	92 666 665	615 737 978
Yhteensä — Summa — Total	1 747 326 596	9 443 898 338

3. Liikepankkien voiton käyttäminen
Fördelningen av affärsbankernas vinst
Distribution of Profits of Commercial Banks

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki
Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — <i>Profit from earlier years</i>	39 355 373	169 815 299
Voitto vuodelta 1960 — Vinst för år 1960 — <i>Profit in 1960</i>	92 666 665	615 737 978
.Käytettävissä yhteensä — Disponibelt — Disposable	132 022 038	785 553 277
Osinko — Dividend — <i>Dividend</i>	84 500 000	532 000 000
% osakepääomasta — % av aktiekapitalet — <i>as a % of share capital</i>	13	14
Yleishyödyllisiin tarkoituksiin — Till allmännyttiga ändamål — <i>For purposes of general usefulness</i>	2 000 000	10 000 000
Siirto vakinaiseen vararahastoon — Överföring till ordinarie reservfond — <i>Transfer to ordinary reserve fund</i>	—	—
Siirto muihin vararahastoihin — Överföring till övriga reservfonder — <i>Transfer to other reserve funds</i>	—	—
Muihin tarkoituksiin — Övriga ändamål — <i>For other purposes</i>	—	—
Jätetty käyttämättä — Odisponerad — <i>Undistributed</i>	45 522 038	243 553 277

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
6 871 743 007	987 302 804	105 242 663	16 844 815 273
457 902 463	256 318 854	10 732 107	1 390 280 141
594 561 109	5 284 908	10 903 310	1 124 787 025
9 935 290	—	—	23 970 243
100 623 622	8 239 823	4 014 077	302 692 229
597 577 821	86 475 891	5 329 357	1 616 867 129
8 632 343 312	1 343 622 280	136 221 514	21 303 412 040
3 962 838 213	1 004 647 636	70 739 009	10 830 639 324
616 676 546	46 329 162	8 502 835	1 273 754 684
1 691 494 572	73 188 260	27 828 717	4 384 038 322
1 325 592 747	89 559 589	13 749 233	2 797 260 397
77 516 087	—	—	155 159 042
7 314 636	—	—	7 314 636
30 962 476	—	—	80 691 904
949 018	—	—	1 850 718
918 999 017	129 897 633	15 401 720	1 772 703 013
8 632 343 312	1 343 622 280	136 221 514	21 303 412 040

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
233 524 309	3 548 070	362 347	446 605 398
918 999 017	129 897 633	15 401 720	1 772 703 013
1 152 523 326	133 445 703	15 764 067	2 219 308 411
652 035 600	49 200 000	10 000 000	1 327 735 600
18	8	10	—
20 000 000	2 500 000	500 000	35 000 000
—	50 000 000	5 000 000	55 000 000
300 000 000	—	—	300 000 000
180 487 726	25 000 000	—	25 000 000
	6 745 703	264 067	476 572 811

4. Liikepankkien antamat lainat ja shekkiluotot ryhmitettyinä vakuuden mukaan joulukuun 31 päivänä 1960
Affärsbankernas lån och checkkrediter grupperade efter säkerhet den 31 december 1960

Loans and overdraft facilities on cheque accounts of Commercial Banks, by the security offered, as at December 31, 1960

		Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank
Vakuus — Säkerhet — Security		
Lainat — Lån — Loans		
Kiinnitys — Inteckning i — Mortgage		
Asuntokiinteistöihin — Bostadsfastigheter — On houses	1 719 689 505	
Maatalouskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Lantbruksfastigheter och -inventarier — On farm estate and movables	361 753 200	
Teollisuuskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Industrifastigheter och -inventarier — On industrial real estate and movables	816 123 243	
Kulkulaitoksiin — Kommunikationsanstalter — On communications establishments	98 200 000	
Muihin kiinteistöihin — Övriga fastigheter — On other real estate	333 822 885	
Obligaatioita ja talletustodistuksia — Obligationer och depositionsbevis — Bonds and deposit certificates	109 201 000	
Osakkeita — Aktier — Shares	1 147 676 264	
Tavaroita — Varor — Goods	5 050 000	
Takaus — Borgen — Guarantee	2 037 060 302	
Nimivakuus — Namnsäkerhet — Personal security	2 630 311 600	
Yhteensä — Summa — Total	9 258 887 999	
Shekkiluotot — Checkkrediter — Overdraft facilities on cheque accounts		
Kiinnitys — Inteckning i — Mortgage		
Asuntokiinteistöihin — Bostadsfastigheter — On houses	401 410 282	
Maatalouskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Lantbruksfastigheter och -inventarier — On farm estate and movables	166 452 659	
Teollisuuskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Industrifastigheter och -inventarier — On industrial real estate and movables	485 871 256	
Kulkulaitoksiin — Kommunikationsanstalter — On communications establishments	19 500 000	
Muihin kiinteistöihin — Övriga fastigheter — On other real estate	169 630 610	
Obligaatioita ja talletustodistuksia — Obligationer och depositionsbevis — Bonds and deposit certificates	32 100 000	
Osakkeita — Aktier — Shares	340 972 514	
Tavaroita — Varor — Goods	500 000	
Takaus — Borgen — Guarantee	1 502 490 736	
Nimivakuus — Namnsäkerhet — Personal security	3 099 862 689	
Yhteensä myönnetty — Summa beviljade — Total granted	6 218 790 746	
Yhteensä käytetty — Summa använda — Total utilized	3 236 098 413	

5. Liikepankkien korot vuoden 1960 lopussa

Affärsbankernas räntesatser vid 1960 års slut

Interest rates of Commercial Banks at the end of 1960

		Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank
Ottolainaus — Inlåning — Deposits		
Talletukset — Depositioner — Deposit accounts		
Vaadittaessa maksettavat — Vid anfordran betalbara — Sight	0	
6 kuukauden — 6 månaders — 6 months	$\frac{4}{2}$	
Erikoistileillä — På specialräkningar — On special accounts	$\frac{3}{2}$ —5	
Shekkitilit — Checkräkningar — Cheque accounts	0	
Antolainaus — Utlåning — Advances		
Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar — Inland bills		
Enintään 3 kuukauden — På högst 3 månader — Of 3 months and less	6—8	
Yli 3 kuukauden — På längre tid — Of more than 3 months	6—8	
Lainat — Lån — Loans	5—8	
Shekkitilit — Checkräkningar — Cheque accounts		
Korko — Ränta — Interest	5—7	
Provisio — Provision — Commission	1—2	
Yhteensä — Inalles — Total	$\frac{6}{4}$ —8	
Saatavat valtiolta — Fordringar hos staten — Claims on the State	$\frac{7}{4}$	

Kansallis-Osake-Pankki	Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
14 547 879 800	14 195 879 500	1 690 282 550	381 900 000	32 535 631 355
5 457 205 896	1 844 254 242	—	430 175 992	8 093 389 330
3 310 035 000	2 919 943 607	444 915 000	83 709 071	7 574 725 921
492 080 467	225 388 000	—	223 485 000	1 039 153 467
—	—	569 900 000	—	903 722 885
696 745 876	662 490 713	20 544 000	2 121 000	1 491 102 589
9 438 631 604	7 010 167 825	270 408 501	20 218 000	17 887 102 194
12 524 000	25 506 990	—	—	43 080 990
10 988 454 590	7 848 239 210	950 835 000	234 405 849	22 058 994 951
12 955 014 192	13 919 621 332	1 561 247 018	117 149 388	31 183 343 530
57 898 571 425	48 651 491 419	5 508 132 069	1 493 164 300	122 810 247 212
1 356 215 000	2 516 385 000	106 202 000	18 800 000	4 399 012 282
618 500 000	301 250 000	400 000	7 900 000	1 094 502 659
1 104 050 000	953 090 389	—	—	2 543 011 645
67 650 000	18 600 000	—	136 500 000	242 250 000
—	—	—	8 500 000	178 130 610
67 185 000	83 905 000	8 000	—	183 198 000
805 465 000	1 058 029 000	12 145 000	6 200 000	2 222 811 514
—	4 300 000	—	—	4 800 000
3 211 181 000	3 718 815 000	105 100 000	56 900 000	8 594 486 736
13 384 911 000	13 220 805 000	340 035 000	14 500 000	30 060 113 689
20 615 157 000	21 875 179 389	563 890 000	249 300 000	49 522 317 135
9 810 704 153	9 827 751 233	323 100 350	200 076 585	23 397 730 734

Kansallis-Osake-Pankki	Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank
0	0	0	0
$\frac{4^1}{2}$	$\frac{4^1}{2}$	$\frac{4^1}{2}$	$\frac{4^1}{2}$
$3\frac{1}{2}-5$	$3\frac{1}{2}-5$	$3\frac{1}{2}-5$	$3\frac{1}{2}-5$
0	0	0	0
$6\frac{3}{4}-8$	$6\frac{1}{2}-8$	$6\frac{3}{4}-7$	7
7-8	$6\frac{1}{2}-8$	$\frac{7}{7}$	7
$6\frac{3}{4}-8$	$6\frac{1}{2}-8$	$6\frac{1}{4}-7$	$4\frac{1}{2}-7$
5	$4\frac{1}{2}-6$	5-7	5
2	1-2	$\frac{1}{2}-1$	2
7	$6\frac{1}{2}-8$	7	7
$7\frac{1}{4}$	$7\frac{1}{4}$	—	—

6. Liikepankkien omistamat osakkeet ja obligaatiot kirja-arvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1960
 Affärsbankernas aktier och obligationer enligt bokvärdet den 31 december 1960
 Shares and bonds of Commercial Banks according to their book-value as at December 31, 1960

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki
Osakkeet — Aktier — Shares		
Luottolaitosten — Kreditanstalters — <i>Of credit institutions</i>	26 951 500	108 533 782
Vakuutusyhtiöiden — Försäkringsbolags — <i>Of insurance companies</i>	—	101 526 880
Asuntokiinteistöyhtiöiden — Bostadsfastighetsbolags — <i>Of blocks of residential flats</i>	85 037 261	505 323 606
Maatalouskiinteistöyhtiöiden — Lantbruksfastighetsbolags — <i>Of agricultural companies</i>	—	1
Teollisuusyhtiöiden — Industribolags — <i>Of industrial companies</i>	—	538 212 309
Kululaitosyhtiöiden — Kommunikationsbolags — <i>Of transportation companies</i>	—	2
Kaupallisten yhtiöiden — Kommersiella bolags — <i>Of commercial companies</i>	—	2
Muiden — Övriga — <i>Of others</i>	9 319 937	16 598 482
Yhteensä — Summa — Total	121 308 698	1 270 195 064
Ulkomaiset obligaatiot — Utländska obligationer — Foreign bonds		
Valtion — Stats — <i>Of the State</i>	—	2
Muiden — Övriga — <i>Of others</i>	—	1
Kotimaiset ulkomaan rahan määräiset obligaatiot Inhemiska å utländskt mynt lydande obligationer Inland bonds in foreign currency		
Valtion — Stats — <i>Of the State</i>	—	—
Kuntien ja seurakuntien — Kommuners och församlingars — <i>Of communes and churches</i>	—	—
Luottolaitosten — Kreditanstalters — <i>Of credit institutions</i>	—	87 600 283
Kululaitos- ja teollisuusyhtiöiden — Kommunikations- och industribolags — <i>Of transportation and industrial companies</i>	—	—
Kotimaiset Suomen rahan määräiset obligaatiot Inhemiska å finskt mynt lydande obligationer Inland bonds in Finnish currency		
Valtion — Stats — <i>Of the State</i>	583 846 520	2 393 714 645
Kuntien ja seurakuntien — Kommuners och församlingars — <i>Of communes and churches</i>	2 673 200	215 505 270
Luottolaitosten — Kreditanstalters — <i>Of credit institutions</i>	322 753 392	2 380 935 450
Kululaitos- ja teollisuusyhtiöiden — Kommunikations- och industribolags — <i>Of transportation and industrial companies</i>	28 140 000	3 109 612 414
Muiden — Övriga — <i>Of others</i>	—	394 614 000
Yhteensä — Summa — Total	936 913 112	8 581 982 065

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
83 378 000	90 134 997	26 040	309 024 319
630 000	—	—	102 156 880
832 004 605	1 000 000	—	1 423 365 472
—	—	—	1
408 480 117	—	91 500	946 783 926
214 200	—	207 000	421 202
3 401 402	—	711 000	4 112 404
20 217 308	25 735 275	69 898	71 940 900
1 348 325 632	116 870 272	1 105 438	2 857 805 104
1 281 000	—	—	1 281 002
1	—	—	2
—	—	—	—
227 704	—	—	227 704
98 279 335	—	—	185 879 618
—	—	—	—
2 939 631 405	2 991 339 062	63 269 800	8 971 301 432
113 758 420	136 894 526	—	468 831 416
1 961 151 340	999 183 618	150 000	5 664 173 800
861 988 383	619 585 005	54 922 400	4 674 248 202
6 646 001	—	—	401 260 001
5 982 963 589	4 747 002 211	118 342 200	20 367 203 177

7. Liikepankkien omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1960
Affärsbankernas obligationer enligt nominella värdet den 31 december 1960
Bonds of Commercial Banks according to their nominal-value as at December 31, 1960

Lainanottaja — Låntagare Borrower	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp Currency and amount	Lainanottaja — Låntagare Borrower	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp Currency and amount
Belgian valtio — Belgiska staten	3 ¹ / ₂	1946	Bfr 2 000				
Puolan valtio — Polska staten	6	1934	Zł 1 200				
Prefeitura de Distrito Federal	6	1931	Cr 106 200	Rauma — Raumo	4	1896	1 000
					5	1946	5 100 000
Suomen Teollisuus-Hypoteekki- pankki Oy — Industri-Hypo- teksbanken i Finland Ab ...	5 ³ / ₄	1956	£ 137 000	Tampere — Tammerfors	7	1955	43 000 000
					7	1960	97 500 000
				— seurakuntienlaina — försam- lingars län	6 ¹ / ₂	1953	4 100 000
Suomen valtio — Finska staten	5 ¹ / ₂	1934	6 880 000	Turku — Åbo	6	1941	80 000
	4 ¹ / ₂	1936	18 670 000		5 ¹ / ₂	1941	190 000
	4	1937	35 170 000	Kansallis-Osake-Pankki	5	1917	65 800
	4 ¹ / ₂	1939	20 000	Maakiinteistöpankki Oy	4 ¹ / ₄	1931	10 202 000
	5 ¹ / ₂	1951	230 000		4 ¹ / ₄	1933	4 742 000
	7	1954	39 481 000		4 ¹ / ₄	1934	1 348 000
	6 ¹ / ₂	1955	15 409 000		4 ¹ / ₂	1935	1 145 500
	5		10 971 000		4 ³ / ₄	1936	1 343 500
	6 ¹ / ₂	1956	50 900 000	Osuuskassojen Keskus Oy — Andelskassornas Central Ab	4 ¹ / ₂	1936	100 000
		1957	1 545 281 000		4	1937	2 770 000
	6 ¹ / ₄	1958	2 150 000 000		4 ¹ / ₂	1937	3 805 000
		1959	1 850 000 000	Suomen Asuntohypoteekki- pankki — Finlands Bostads- hypoteksbank	5 ¹ / ₂	1934	4 430 000
— voittolaina — vinstlån	—	1954	10 003 000		4 ¹ / ₂	1937	7 330 000
— sotavahinkojen korvauslaina — krigsskadeståndslån	5 ¹ / ₂	1920	1 759 300	Suomen Hypoteekkiyhdistys — Finlands Hypoteksförening .	5	1931	176 000
— korvausobligaatiolaina — er- sättningsobligationslån	4	1940—42	118 220 800		5	1934	1 445 000
	4	1955	10 285 800		4 ³ / ₄	1934	215 000
	4	1956	3 741 200		5	1936	2 030 000
— säästöpankkilaina — spar- bankslån	6	1943	112 350		4 ¹ / ₂	1937	1 740 000
	6	1946	367 500			1959	25 000 000
— velkasitoumuksia — skuld- sedlar		1940—48	5 657 235	Suomen Kiinteistöpankki Oy — Fastighetsbanken i Fin- land Ab	4 ¹ / ₂	1917	887 500
	6	1953	80 000		4 ¹ / ₂	1924	219 000
		1958	200 000		4 ¹ / ₂	1928	1 570 000
Helsinki — Helsingfors	4 ¹ / ₂	1917	3 529 000		4 ¹ / ₂	1936	6 250 000
	4 ¹ / ₂	1933	610 000		5	1942	62 510 000
	5	1934	175 000		6	1951	1 000 000
	5	1936	365 000		6	1952	2 750 000
	4 ¹ / ₂	1937	1 125 000		6,35	1953	1 125 000
	4 ¹ / ₂	1939	950 000		6 ³ / ₄	1954	2 500 000
	7	1946	6 900 000		7	1958	241 500 000
	7	1950	15 000 000		6 ¹ / ₂	1958	400 000 000
	7 ¹ / ₂	1952	3 050 000		7	1959	328 000 000
	7	1958	260 400 000	Suomen Teollisuus — Hypo- teekkipankki Oy — Industri- Hypoteksbanken i Finland Ab	7	1953	16 000 000
Kotka	5	1915	568 000		7 ¹ / ₂	1953	927 200 000
	5	1946	4 500 000		7	1958	3 945 000 000
Lahti — Lahtis	5	1945	9 500 000	Suomen Yhdys-Pankki — För- enings-Banken i Finland ..	4 ¹ / ₂	1916	1 419 000
Oulu — Uleåborg	5	1945	84 000 000	Teollistamisrahasto Oy deb. velkakirjoja	6	1956	113 400 000
	7 ¹ / ₄	1957	70 000 000				

Lainanottaja — Låntagare Borrower	%	Vuosi År Year	Rahalaaji ja määrä Myntslag och belopp Currency and amount	Lainanottaja* — Låntagare Borrower	%	Vuosi År Year	Rahalaaji ja määrä Myntslag och belopp Currency and amount
Aero	7 ¹ / ₄	1958	398 600 000				
Kajaani Oy	7	1953	400 000 000	Suomen Höyrylaiva Oy —			
	7 ¹ / ₄	1957	69 328 000	Finska Ångfartygs Ab	7 ¹ / ₄	1957	103 320 000
Oy Kasviöljy — Ab Växtolja	7	1954	38 097 000	A. B. Svartå Bruk	7	1950	12 000 000
O. Y. Kaukaan Tehdas — A. B. Kaukas Fabrik	7 ¹ / ₄	1957	135 450 000	Oy Vehnä	7	1958	138 000 000
Kemi Oy	7 ¹ / ₂	1953	150 000 000	Villayhtymä Oy		1959 1960	82 880 000 50 000 000
Kemijoki Oy	7	1958	270 100 000	Oy Vuoksenniska Ab	7 ¹ / ₄	1957	267 610 000
Lohja-Kotka Oy	7 ¹ / ₄	1957	92 232 000	Yhtyneet Paperitehtaat O. Y.	7	1953	400 000 000
Myllykosken Paperitehdas Oy velkakirjoja — skuldsedlar ..	8	1952	280 000 000		8	1953	180 000 000
					7 ¹ / ₂	1954	80 000 000
Pohjolan Voima	7 ¹ / ₄	1957	210 000 000		7 ¹ / ₄	1957	68 628 000
Rauma — Raahel O. Y.	6	1948	105 000 000	Äänekoski Oy		1953	5 333 870
Rauma-Repola Oy	7	1953	2 000 000 000	Teollisuuskeskus Oy — Industri-		1951	6 300 000
	7 ¹ / ₄	1957	176 680 000	centrum Ab			
W. Rosenlew & Co Ab	7 ¹ / ₄	1957	18 830 000	A. B. Stockmann O. Y.	4 ¹ / ₂	1928	11 880 000
Saastamoisen Faneri Oy	7 ¹ / ₄	1957	61 124 000	Suomen Messut	5 ³ / ₄	1934	160 000

8. Liikepankkien antolainaus ja ottolainaus ryhmitettyinä korkoprosentin mukaan joulukuun 31 päivänä 1960
Affärsbankernas utlåning och inlåning grupperade efter räntesatserna den 31 december 1960
Advances and deposits of Commercial Banks by interest rates as at December 31, 1960

Kotimaiset vekselit, lainat ja shekkitilit Inrikes växlar, lån och checkräkningar Inland bills, loans and cheque accounts			Talletukset ja shekkitilit Depositioner och checkräkningar Deposits and cheque accounts		
%		%	%		%
0	375 579 141	6	10 097 636 098	0	40 013 775 702
1	5 540 000	6 ¹ / ₄	4 224 001 958	1 ¹ / ₄	2 480 000
3	12 221 500	6 ¹ / ₂	6 696 123 744	1 ¹ / ₂	1 329 880
4	167 735 000	6 ³ / ₄	13 642 990 541	1	156 173 411
4 ¹ / ₂	220 859 728	7	198 405 175 598	2 ¹ / ₄	867 388 959
4 ³ / ₄	13 180 000	7 ¹ / ₄	5 894 838 337	2 ¹ / ₂	32 025 723
5	2 449 881 796	7 ¹ / ₂	1 240 318 887	2 ² / ₃	103 361 093
5 ¹ / ₂	482 390 594	7 ³ / ₄	242 599 000	3 ¹ / ₄	791 408 000
5 ³ / ₄	927 069 500	8	15 361 677 668	3 ¹ / ₂	5 594 658 268
				3 ³ / ₄	10 919 512
				4 ¹ / ₄	1 191 513
				4 ¹ / ₂	171 428 634 934
				4 ³ / ₄	72 527 946
				5	13 436 409 215
				6	766 417 000
				6 ¹ / ₄	124 864 532
				6 ¹ / ₂	280 415 000
				6 ³ / ₄	2 754 711 000

9. Liikepankkien tärkeimpien tilien vaihto vuonna 1960
 Omsättningen på affärsbankernas viktigaste räkningar år 1960
 Turnover in the most important accounts of Commercial Banks in 1960

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki
Kassa — Kassa — Cash		
Saatu — Inbetalat — <i>Paid in</i>	894 923 912 078	3 921 531 284 623
Maksettu — Utbetalat — <i>Paid out</i>	895 159 092 238	3 921 463 735 091
Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter <i>Foreign correspondents</i>		
Valoitettu — Debiterade — <i>Debited</i>	22 966 801 794	216 432 722 551
Hyvitetty — Krediterade — <i>Credited</i>	23 122 267 222	213 493 093 973
Ulkomaiset vekselit — Utrikes växlar — Foreign bills		
Veloitettu — Debiterade — <i>Debited</i>	884 276 565	5 476 454 569
Hyvitetty — Krediterade — <i>Credited</i>	836 232 684	5 471 260 618
Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar — Inland bills		
Ostettu — Diskonterade — <i>Discounted</i>	12 902 119 630	94 744 553 273
Maksettu — Betalade — <i>Paid</i>	11 736 062 809	87 513 025 978
Lainat — Lån — Loans		
Annettu — Utgivna — <i>Given</i>	3 400 009 826	30 457 574 879
Maksettu — Inbetalade — <i>Paid up</i>	1 515 102 431	15 912 983 919
Shekkitilit — Checkräkningar — Cheque accounts		
Veloitettu — Debiterade — <i>Debited</i>	202 098 565 850	1 495 186 803 117
Hyvitetty — Krediterade — <i>Credited</i>	202 632 717 704	1 483 650 595 357
Talletukset — Depositioner — Deposit accounts		
Saatu — Inbetalade — <i>Receipts</i>	19 822 367 280	119 896 382 755
Maksettu — Utbetalade — <i>Paid out</i>	17 153 465 801	104 586 730 839
Obligaatiot — Obligationer — Bonds		
Ostettu — Inköpta — <i>Bought</i> ¹⁾	3 672 237 400	17 424 960 185
Myyty — Försålda — <i>Sold</i> ²⁾	3 834 202 925	18 665 161 145
Osakkeet — Aktier — Shares		
Ostettu — Inköpta — <i>Bought</i> ¹⁾	51 149 460	739 682 488
Myyty — Försålda — <i>Sold</i> ²⁾	18 389 000	854 774 464
Pankkiveksetit — Bankväxlar — Bank-bills		
Myyty — Försålda — <i>Issued</i>	27 774 888 931	54 142 595 392
Lunastettu — Inlösta — <i>Redeemed</i>	27 719 526 247	54 183 677 680
Perittäviä tilitetty — Av inkasso redovisat — Collected amounts accounted for	8 811 951 534	80 592 086 543

¹⁾ Näihin sisältyy myöskin mahdollisia kirja-arvojen korotuksia. — Dessa inbegripa även möjliga höjningar av bokvärderna. —

9. Liikepankkien tärkeimpien tilien vaihto vuonna 1960
 Omsättningen på affärsbankernas viktigaste räkningar år 1960
 Turnover in the most important accounts of Commercial Banks in 1960

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki
Kassa — Kassa — Cash		
Saatu — Inbetalat — <i>Paid in</i>		
Maksettu — Utbetalat — <i>Paid out</i>		
Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter <i>Foreign correspondents</i>		
Veloitettu — Debiterade — <i>Debited</i>		
Hyvitetty — Krediterade — <i>Credited</i>		
Ulkomaiset vekselit — Utrikes växlar — Foreign bills		
Veloitettu — Debiterade — <i>Debited</i>		
Hyvitetty — Krediterade — <i>Credited</i>		
Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar — Inland bills		
Ostettu — Diskonterade — <i>Discounted</i>		
Maksettu — Betalade — <i>Paid</i>		
Lainat — Lån — Loans		
Annettu — Utgivna — <i>Given</i>		
Maksettu — Inbetalade — <i>Paid up</i>		14 912 983 919
Shekkitilit — Checkräkningar — Cheque accounts		
Veloitettu — Debiterade — <i>Debited</i>		
Hyvitetty — Krediterade — <i>Credited</i>		
Talletukset — Depositioner — Deposit accounts		
Saatu — Inbetalade — <i>Receipts</i>		
Maksettu — Utbetalade — <i>Paid out</i>		
Obligaatiot — Obligationer — Bonds		
Ostettu — Inköpta — <i>Bought</i> ¹⁾		
Myyty — Försålda — <i>Sold</i> ²⁾		
Osakkeet — Aktier — Shares		
Ostettu — Inköpta — <i>Bought</i> ¹⁾		
Myyty — Försålda — <i>Sold</i> ²⁾		
Pankkivekselit — Bankväxlar — Bank-bills		
Myyty — Försålda — <i>Issued</i>		
Lunastettu — Inlösta — <i>Redeemed</i>		
Perittäviä tilitetty — Av inkasso redovisat — Collected amounts accounted for		

¹⁾ Näihin sisältyy myöskin mahdollisia kirja-arvojen korotuksia. — Dessa inbegripa även möjliga höjningar av bokvärdena. —

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
			30 348 205 721
21 788 747 618 21 621 868 395			53 680 279 643 53 790 418 786
427 875 877 91 638 578			1 232 395 430 968 209 322

2) Näihin sisältyy myöskin mahdollisia poistoja kirja-arvoista. — Dessa inbegripa även möjliga nedskrivningar av bokvärdena.

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
4 738 116 371 056 4 738 947 448 424	806 688 929 457 807 182 012 339	32 012 866 585 32 036 825 992	10 393 273 363 799 10 394 789 114 084
376 192 184 648 379 848 485 971	2 064 148 080 1 967 315 627	2 680 434 507 2 667 080 992	620 336 291 580 621 098 243 785
9 261 908 469 8 548 503 970	— —	— —	15 622 639 603 14 855 997 272
127 208 620 694 120 508 997 597	15 206 307 683 12 721 084 703	551 617 504 481 460 483	250 613 218 784 232 960 631 570
23 846 777 215 12 356 094 445	2 536 054 076 1 313 489 075	491 381 439 250 535 851	60 731 797 435 31 348 205 721
1 429 714 928 049 1 426 522 921 354	26 122 496 314 26 076 067 377	11 877 255 426 11 912 060 800	3 165 000 048 756 3 150 794 362 592
80 229 962 955 67 887 853 921	1 282 395 308 1 054 265 118	1 289 223 170 1 030 237 004	222 520 331 468 191 712 552 683
427 875 877 91 638 578	10 744 639 440 9 625 876 321	49 695 000 43 310 000	32 319 407 902 32 260 188 969
21 788 747 618 21 621 868 395	12 687 605 2 407 280	1 000 000 1 000 000	22 593 267 171 22 498 439 139
29 956 019 067 29 921 696 315	13 664 358 044 13 627 869 101	759 509 818 751 525 544	126 297 371 252 126 204 294 887
91 472 382 295	275 265 381	2 569 021	181 154 254 774

²⁾ Näihin sisältyy myöskin mahdollisia poistoja kirja-arvoista. — Dessa inbegripa även möjliga nedskrivningar av bokvärderna.

10. Eräitä tietoja liikepankkien toiminnasta vuonna 1960
Särskilda uppgifter över affärsbankernas verksamhet år 1960
Some particulars of the activity of the Commercial Banks in 1960

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis- Osake- Pankki	Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Säästöpank- kien Keskus- Osake-Pankki Sparbanker- nas Central- Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar						
<i>Inland bills</i>						
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year	26 031	133 263	115 687	1 823	1 493	278 297
Vuoden aikana ostettu — Under året diskonterade — Discounted during the year	45 495	343 209	324 946	3 588	1 064	718 302
Vuoden aikana maksettu — Under året inlösta — Paid during the year	43 901	338 308	310 572	3 688	1 055	697 524
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year	27 625	138 164	130 061	1 723	1 502	299 075
Keskisuuruus vuoden lopussa — Medel- belopp vid årets utgång — Average size at the end of the year	376 805	335 063	363 546	5 499 684	545 771	382 017
Lainat — Lån — Loans						
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year	6 748	37 608	32 844	1 172	1 533	79 905
Vuoden aikana annettu — Under året utgivna — Granted during the year	2 545	20 871	19 108	353	390	43 267
Vuoden aikana maksettu — Under året inbetalade — Paid up during the year	1 268	11 041	11 296	219	292	24 116
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year	8 025	47 438	40 656	1 306	1 631	99 056
Keskisuuruus vuoden lopussa — Medel- belopp vid årets utgång — Average size at the end of the year	1 153 755	1 220 510	1 196 662	4 217 559	915 490	1 239 806
Luotolliset shekkitilit						
Checkräkningar med kredit						
<i>Cheque accounts with overdraft facilities</i>						
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year	1 999	5 477	6 175	73	114	13 838
Vuoden aikana avattu — Under året öppnade — Opened during the year	270	771	798	1	11	1 851
Vuoden aikana lopetettu — Under året avslutade — Closed during the year	175	584	616	5	7	1 387
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year	2 094	5 664	6 357	69	118	14 302
Luotottomat shekkitilit						
Checkräkningar utan kredit						
<i>Cheque accounts without overdraft facilities</i>						
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year	17 866	43 783	27 759	342	1 166	90 916
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year	18 832	45 469	27 706	330	1 210	93 547
Talletukset — Depositioner						
<i>Deposit accounts</i>						
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year	199 924	835 565	663 229	12 490	17 628	1 728 836
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year	209 094	923 507	739 521	14 125	18 236	1 904 483
Keskisuuruus vuoden lopussa — Medel- belopp vid årets utgång — Average size at the end of the year	82 314	96 734	96 136	143 253	92 709	95 226
Pankkivekselit — Bankväxlar						
<i>Bank-bills</i>						
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — Number at the beginning of the year	1 549	3 967	1 432	494	51	7 493
Vuoden aikana myyty — Under året sålda — Issued during the year	85 970	204 644	45 171	16 983	927	353 695
Vuoden aikana lunastettu — Under året inlösta — Redeemed during the year ..	85 933	202 929	45 142	17 024	923	351 951
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — Number at the end of the year	1 586	5 682	1 461	453	55	9 237

B

KIINNITYSLUOTTOLAITOKSET
HYPOTEKSINRÄTTNINGARNA

MORTGAGE BANKS

11. Kiinnitysluottolaitosten omaisuustase joulukuun 31 päivänä 1960
Hypoteksinrättningarnas balansräkning den 31 december 1960
Balance-Sheet of Mortgage Banks as at December 31, 1960

	Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	Mortgage Bank of Finland Oy
Vastaavaa — Aktiva — Assets		
Kassa — Kassa — <i>Cash</i>	—	—
Kotimaiset rahalaitokset — Inhemiska penninginstitut — <i>Inland credit institutions</i>	10 319 104	407 892 516
Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Foreign correspondents</i>	—	—
Lainat — Lån — <i>Loans</i>	1 253 231 081	17 787 076 620
Omat obligaatiot — Egna obligationer — <i>Own bonds</i>	2 194 506	—
Muut obligaatiot — Övriga obligationer — <i>Other bonds</i>	317 991 479	326 434 884
Osakkeet — Aktier — <i>Shares</i>	150 000	—
Kiinteistöt — Fastigheter — <i>Real estate</i>	—	—
Irtaimisto — Inventarier — <i>Movable property</i>	1	1 000
Muut varat — Övriga tillgångar — <i>Other assets</i>	240 243	—
Siirtyvät korot — Balanserade räntor — <i>Interest to be carried forward</i>	21 403 944	3 187 823
Yhteensä — Summa — Total	1 605 530 358	18 524 592 843
Vastattavaa — Passiva — Liabilities		
Obligaatiolainat — Obligationslån — <i>Loans on bonds</i>	1 173 988 000	11 202 456 650
Lainat valtiolta — Lån av staten — <i>Loans from the State</i>	24 739 665	—
Muut lainat — Övriga lån — <i>Other loans</i>	72 500 000	5 824 486 104
Talletukset — Depositioner — <i>Deposit accounts</i>	—	—
Shekkitilit — Checkräkningar — <i>Cheque accounts</i>	—	—
Kotimaiset rahalaitokset — Inhemiska penninginstitut — <i>Inland credit institutions</i>	—	—
Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Foreign correspondents</i>	—	—
Muut velat — Övriga skulder — <i>Other liabilities</i>	655 056	53 361 230
Siirtyvät korot — Balanserade räntor — <i>Interest to be carried forward</i>	26 350 987	182 465 919
Debentuurit — Debentures — <i>Debentures</i>	100 000 000	900 000 000
Osakepääoma — Aktiekapital — <i>Share capital</i>	150 000 000	300 000 000
Vararahastot — Reservfonder — <i>Reserve funds</i>	46 700 000	30 000 000
Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — <i>Profit from earlier years</i>	162 079	6 842 526
Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i>	10 434 571	24 980 414
Yhteensä — Summa — Total	1 605 530 358	18 524 592 843

¹⁾ Valtion pankille obligaatioina luovuttama pohjarahasto. — Åt banken av staten i obligationer överlämnad grundfond.

Suomen Asuntohypo- teekkipankki Finlands Bostads- hypoteksbank	Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteks- förening	Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö, Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki Oy Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab	Yhteensä Summa Total
153 006	3 265 833	5 174 346	244 335	8 837 520
6 810 261	36 897 677	86 621 501	120 868 996	669 410 055
8 644 755	—	—	24 229 352	32 874 107
410 684 262	7 047 645 506	2 901 348 370	15 816 030 444	45 216 016 283
—	318 000	570 966	33 449 737	36 533 209
202 523 000	2 065 088	8 087 106	29 159 132	886 260 689
102 810 680	92 881 031	—	405 000	196 246 711
—	203 920	—	—	203 920
1 000	100	10 000	1 000	13 101
653 650	54 074 977	770 027	12 829 533	68 568 430
408 660	—	16 250 371	139 917 384	181 168 182
732 689 274	7 237 352 132	3 018 832 687	16 177 134 913	47 296 132 207
66 606 450	67 116 500	2 649 064 000	13 986 984 110	29 146 215 710
275 200 000	6 777 052 668	—	—	7 076 992 333
—	211 000 000	—	1 199 601 500	7 307 587 604
—	—	30 930 467	—	30 930 467
—	—	46 075 137	—	46 075 137
—	—	60 000 000	—	60 000 000
—	—	—	—	—
130 256 968	62 097 107	12 811 793	63 283 174	322 465 328
770 805	8 649 204	63 302 093	149 540 525	431 079 533
—	—	70 000 000	639 000 000	1 709 000 000
1) 200 000 000	—	60 000 000	100 000 000	810 000 000
55 674 518	105 269 058	12 000 000	32 819 056	282 462 632
—	220 706	2 767 931	—	9 993 242
4 180 533	5 946 889	11 881 266	5 906 548	63 330 221
732 689 274	7 237 352 132	3 018 832 687	16 177 134 913	47 296 132 207

12. Kiinnitysluottolaitosten tulostase vuodelta 1960
 Hypoteksinrättningarnas resultaträkning för år 1960
 Profit and Loss accounts of Mortgage Banks 1960

	Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	Mortgage Bank of Finland Oy
Tuotot — Intäkter — Income		
Korot — Räntor — Interest		
Lainoista — På lån — On loans	70 333 301	678 389 086
Sakkokorot — Straffräntor — Fines	103 855	—
Muut korot — Övriga räntor — Other interests	22 944 523	27 693 577
Agio — Agio — Agio	—	—
Muut tuotot — Övriga intäkter — Other income	5 437 248	—
Yhteensä — Summa — Total	98 818 927	706 082 663
Kulut — Kostnader — Expenditure		
Korot — Räntor — Interest		
Obligaatiolainoista — På obligationslån — On loans on bonds	75 276 941	504 551 736
Valtion lainoista — På lån av staten — On state loans	763 842	—
Muista lainoista — På övriga lån — On other loans	8 255 833	152 605 155
Verot — Skatter — Taxes	30 540	15 225 560
Palkat — Löner — Salaries	1 284 618	5 491 605
Muut kulut — Övriga kostnader — Other expenditure	1 627 882	2 907 545
Poistot — Avskrivningar — Written off		
Antolainauksesta — På utlåningen — Advances	—	—
Obligaatioista ja osakkeista — På obligationer och aktier — On bonds and shares	1 144 700	—
Kiinteistöistä — På fastigheter — Real estate	—	—
Irtaimistosta — På inventarier — Movable property	—	320 648
Obligaatiolainojen kustannukset — Obligationslänekostnader — Costs for loans on bonds	—	—
Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — Profit for the year	10 434 571	24 980 414
Yhteensä — Summa — Total	98 818 927	706 082 663

13. Kiinnitysluottolaitosten voiton käyttäminen
 Fördelningen av hypoteksinrättningarnas vinst
 Distribution of profits of Mortgage Banks

	Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	Mortgage Bank of Finland Oy
Tappio edellisiltä vuosilta — Förlust från föregående år — Loss from earlier years	—	—
Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — Profit from earlier years	162 079	6 842 526
Voitto vuodelta 1960 — Vinst för år 1960 — Profit for 1960	10 434 571	24 980 414
Käytettävissä yhteensä — Disponibelt — Disposable	10 596 650	31 822 940
Osinko — Dividend — Dividend	—	—
% osakepääomasta — % av aktiekapitalet — as a % of share capital	—	—
Sirto vararahastoihin — Överföring till reservfonder — Transfer to reserve funds	10 500 000	30 000 000
Muihin tarkoituksiin — Till övriga ändamål — For other purposes	—	—
Jätetty käyttämättä — Odisponerad — Undistributed	96 650	1 822 940

Suomen Asunto- hypoteekkipankki Finlands Bostads- hypoteksbank	Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteks- förening	Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki Oy Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab	Yhteensä Summa Total
20 942 758	124 489 803	189 974 996	1 043 250 474	2 127 380 418
74 804	1 836 079	483 836	—	2 498 574
3 727 188	2 810 195	4 828 009	67 022 516	129 026 008
—	—	—	11 215 263	11 215 263
13 030 950	65 580 816	5 919 949	1 664 202	91 633 165
37 775 700	194 716 893	201 206 790	1 123 152 455	2 361 753 428
3 765 245	3 405 531	168 226 380	1 007 124 425	1 762 350 258
9 030 000	111 983 415	—	29 954 495	151 731 752
76 333	9 337 680	8 963 350	61 525 860	240 764 211
3 099 360	—	1 245 190	4 658 660	24 259 310
5 041 200	30 646 122	7 327 700	3 417 840	53 209 085
3 460 187	33 397 256	3 453 052	5 676 148	50 522 070
—	—	—	—	—
8 651 651	—	—	—	9 796 351
278 672	—	—	—	599 320
192 519	—	109 852	—	302 371
4 180 533	5 946 889	11 881 266	10 795 027	68 218 700
37 775 700	194 716 893	201 206 790	1 123 152 455	2 361 753 428

Suomen Asunto- hypoteekkipankki Finlands Bostads- hypoteksbank	Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteksförening	Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki Oy Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab	Yhteensä Summa Total
—	—	—	4 888 479	4 888 479
—	220 706	2 767 931	—	9 993 242
4 180 533	5 946 889	11 881 266	10 795 027	68 218 700
4 180 533	6 167 595	14 649 197	5 906 548	73 323 463
—	—	3 000 000	5 000 000	8 000 000
—	—	5	5	—
4 180 533	6 000 000	8 000 000	539 751	59 220 284
—	167 595	3 649 197	366 797	6 103 179

14. Eräitä tietoja kiinnitysluottolaitosten antolainauksesta vuonna 1960
 Särskilda uppgifter över hypoteksinrättningarnas utlåning år 1960
 Some particulars of the activity of Mortgage Banks in 1960

	Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	Mortgage Bank of Finland Oy
Vuoden aikana annetut lainat — Under året utgivna lån — Loans granted during the year		
Valtiolle — Åt staten — <i>To the State</i>	—	—
Kaupunkikunnille ja -seurakunnille — Åt stadskommuner och församlingar — <i>To municipal communes and churches</i>	—	—
Maalaiskunnille ja -seurakunnille — Åt landskommuner och -församlingar — <i>To rural communes and churches</i>	112 125 000	—
Muulle kiinnitystä vastaan — Åt övriga emot inteckning — <i>To others against mortgage</i>		
Asuntokiinteistöihin — Bostadsfastigheter — <i>On houses</i>	54 525 000	—
Maatalouskiinteistöihin — Lantbruksfastigheter — <i>On farm estate</i>	39 965 000	—
Teollisuuskiinteistöihin — Industrifastigheter — <i>On industrial real</i>	75 134 000	7 127 266 579
Muut lainat — Övriga lån — <i>Other loans</i>	185 714 625	—
Yhteensä — Summa — Total	467 463 625	7 127 266 579
Vuoden aikana saatu lainojen maksuina ja lyhennyksinä — Under året erhållna betalningar och amorteringar av lånen — Loan payments and reductions during the year	194 603 702	191 488 438
Lainat joulukuun 31 päivänä — Lånen 31 december — Loans december 31		
Valtiolle — Åt staten — <i>To the State</i>	—	—
Kaupunkikunnille ja -seurakunnille — Åt stadskommuner och församlingar — <i>To municipal communes and churches</i>	9 300 000	—
Maalaiskunnille ja -seurakunnille — Åt landskommuner och församlingar — <i>To rural communes and churches</i>	408 524 625	—
Muulle kiinnitystä vastaan — Åt övriga emot inteckning — <i>To others against mortgage</i>		
Asuntokiinteistöihin — Bostadsfastigheter — <i>On houses</i>	174 760 343	—
Maatalouskiinteistöihin — Lantbruksfastigheter — <i>On farm estate</i>	86 233 737	—
Teollisuuskiinteistöihin — Industrifastigheter — <i>On industrial real estate</i>	276 955 500	17 787 076 620
Muut lainat — Övriga lån — <i>Other loans</i>	297 456 876	—
Yhteensä — Summa — Total	1 253 231 081	17 787 076 620
Lainat — Lån — Loans		
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Number at the beginning of the year</i>	726	21
Vuoden aikana annettu — Under året utgivna — <i>Granted during the year</i> ..	70	1
Vuoden aikana maksettu — Under året inbetalade — <i>Paid up during the year</i>	86	0
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Number at the end of the year</i>	710	22
Korko — Räkta — <i>Interest</i>	3—7 ¹ / ₄	4.95—7

Suomen Asunto- hypoteekkipankki Finlands Bostads- hypoteksbank	Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteksförening	Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki Oy Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab	Yhteensä Summa Total
—	—	—	—	—
—	—	65 000 000	—	65 000 000
—	—	62 000 000	—	174 125 000
24 962 000	340 863 114	50 000 000	—	470 350 114
—	429 526 120	—	—	469 491 120
—	—	200 000 000	4 615 820 000	12 018 220 579
—	—	71 500 000	1 037 729 033	1 294 943 658
24 962 000	770 389 234	448 500 000	5 653 549 033	14 492 130 471
98 059 493	484 502 592	142 592 071	732 775 436	1 844 021 732
—	—	—	—	—
—	—	203 718 750	—	213 018 750
—	—	1 439 900 000	—	1 848 424 625
390 684 262	5 315 864 623	291 144 359	—	6 172 453 587
—	1 715 338 344	—	—	1 801 572 081
—	16 442 539	414 069 611	14 682 248 944	33 176 793 214
—	—	552 515 650	1 133 781 500	1 983 754 026
390 684 262	7 047 645 506	2 901 348 370	15 816 030 444	45 196 016 283
556	19 635	685	132	21 755
3	2 093	21	23	2 211
82	1 811	32	0	2 011
477	19 917	674	155	21 955
4 ¹ / ₄ —7 ¹ / ₂	1—8 ¹ / ₂	4.9—7 ³ / ₄	6 ¹ / ₄ —7	—

15. Kiinnitysluottolaitosten obligaatiolainat vuonna 1960
 Hypoteksinrättingarnas obligationslån år 1960
 Mortgage Banks bond loans in 1960.

Vuosi, rahalaji ja korkokanta År, myntslag och räntefot Year, currency and rate of interest	Vahvistettu määrä Fastställt belopp Stipulated amount	Liikkeessä 1/1 Utelöpande 1/1 In circulation 1/1	Vuoden aikana Under året During the year		Liikkeessä 81/12 Utelöpande 31/12 In circulation 31/12	
			laskettu liikkeeseen utgivna issued	kuoletettu inlösta amortized		
Ulkomaan rahan määräiset lainat Å utländskt mynt lydande lån <i>Loans in foreign currency</i>			6 346 049 059	5 711 887 725	259 439 574	11 798 497 210
Mortgage Bank of Finland Oy						
1956 (kirjattu päivän kurssiin — bokfört till dagens kurs) \$	4 ³ / ₄	15 000 000	3 419 412 338	545 703 719	191 488 438	3 773 627 619
1959 (kirjattu päivän kurssiin — bok- fört till dagens kurs) \$	5 ³ / ₄	37 000 000	2 262 645 025	5 166 184 006	—	7 428 829 031
Suomen Asuntopoteekkipankki — Finlands Bostadshypoteksbank						
1928 (kirjanpitokurssi — bokförings- kurs 39: 70) \$	5	10 000 000	567 500	—	11 473 300	11 056 450
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki O.Y. — Industri-Hypoteksbanken i Fin- land A. B.						
1930 (kirjattu päivän kurssiin — bok- fört till dagens kurs) £	6	2 000 000	51 302	—	10 283	41 019
1956 (kirjattu päivän kurssiin — bokfört till dagens kurs) £	5 ³ / ₄	750 000	650 000	—	50 000	600 000
Suomen rahan määräiset lainat Å finskt mynt lydande lån <i>Loans in Finnish currency</i>		22 057 342 500	16 654 947 000	1 515 510 000	822 738 500	17 347 718 500
Suomen Asuntopoteekkipankki — Finlands Bostadshypoteksbank						
1934	5 ¹ / ₂	100 000 000	33 710 000	—	3 750 000	29 960 000
1937 1/1	4 ¹ / ₂	50 000 000	20 400 000	—	1 560 000	18 840 000
1937 1/12	4 ¹ / ₂	100 000 000	7 270 000	—	520 000	6 750 000
Suomen Hypoteekkiyhdistys — Finlands Hypoteksförening						
1931	5	50 000 000	6 669 500	—	1 006 000	5 663 500
1934	4 ³ / ₄	50 000 000	5 158 000	—	1 250 000	3 908 000
1934	5	50 000 000	19 375 000	—	1 250 000	18 125 000
1936	5	50 000 000	21 250 000	—	1 250 000	20 000 000
1937 1/5	4 ¹ / ₂	50 000 000	17 830 000	—	970 000	16 860 000
1937 1/6	4 ¹ / ₂	50 000 000	2 640 000	—	80 000	2 560 000
Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö — Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag						
1917	4 ¹ / ₂	20 000 000	7 510 500	—	396 500	7 114 000
1924	4 ¹ / ₂	55 162 500	3 900 000	—	700 000	3 200 000
1928	4 ¹ / ₂	50 000 000	26 870 000	—	790 000	26 080 000
1936	4 ¹ / ₂	100 000 000	36 940 000	510 000	4 130 000	33 320 000
1942	5	100 000 000	74 140 000	—	2 290 000	71 850 000
1951	6	100 000 000	25 000 000	—	12 500 000	12 500 000
1952	6	120 000 000	45 000 000	—	15 000 000	30 000 000
1953	6.35	200 000 000	100 000 000	—	25 000 000	75 000 000
1954	6 ³ / ₄	400 000 000	250 000 000	—	50 000 000	200 000 000
1958 I	7 ¹ / ₄	400 000 000	400 000 000	—	—	400 000 000
1958 II	7	500 000 000	500 000 000	—	—	500 000 000
1958 III	6 ¹ / ₂	400 000 000	200 000 000	200 000 000	—	400 000 000
1959	7	1 000 000 000	700 000 000	190 000 000	—	890 000 000
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy — Industri-Hypoteksbanken i Fin- land Ab						
1953 I	7	2 500 000 000	1 667 500 000	—	166 500 000	1 501 000 000
1953 II	7	2 500 000 000	1 667 500 000	—	166 500 000	1 501 000 000
1958 I	7	6 000 000 000	5 000 000 000	1 000 000 000	—	6 000 000 000
1958	7 ¹ / ₂	3 000 000 000	2 700 000 000	—	300 000 000	2 400 000 000
1958 II	7	500 000 000	500 000 000	—	—	500 000 000
1958 III	7	1 200 000 000	1 200 000 000	—	—	1 200 000 000
1959	7	300 000 000	220 000 000	80 000 000	—	300 000 000
Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy						
1917	4 ¹ / ₂	2 000 000	719 000	—	66 000	653 000
1936	4 ³ / ₄	50 000 000	21 875 000	—	1 250 000	20 625 000
1937 (1931—1934)	4 ¹ / ₄	160 180 000	65 565 000	—	4 230 000	61 335 000
1937 (1935)	4 ¹ / ₂	50 000 000	21 875 000	—	1 250 000	20 625 000
1955	6 ¹ / ₂	550 000 000	426 250 000	—	27 500 000	398 750 000
1955 II	6 ¹ / ₂	450 000 000	360 000 000	—	22 500 000	337 500 000
1959	7	300 000 000	300 000 000	—	10 500 000	289 500 000
1960	6 ³ / ₄	500 000 000	—	45 000 000	—	45 000 000
Yhteensä — Summa — Total			23 000 996 059	7 227 397 725	1 082 178 074	29 146 215 710

16. Kiinnitysluottolaitosten omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1960
 Hypoteksinrättningarnas obligationsinnehav enligt nominella värdet den 31 december 1960
 Mortgage Bank bonds, by nominal values as at December 31, 1960

Lainanottaja — Låntagare — Borrower	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp Currency and amount
Kotimaisia ulkomaan rahan määräisiä Inhemska å utländskt mynt lydande <i>Inland bonds in foreign currency</i>			
Suomen valtio — Finska staten	5	1923	£ 21 000
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki O. Y. — Industri-Hypoteksbanken i Finland A. B.	6	1930	£ 10 155
Suomen Pankki — Finlands Bank (B — 16 — Fi)	6	1949	\$ 564 000
(B — 112 — Fi)	4 ⁵ / ₈	1955	\$ 60 610
Kotimaisia Suomen rahan määräisiä Inhemska å finskt mynt lydande <i>Inland bonds in Finnish currency</i>			
Suomen valtio — Finska staten	—	1927	1) 200 000 000
	6 ¹ / ₂	1955	250 000
	5	1955	13 591 000
	6	1957	15 197 000
— sotavahinkojen korvauslaina — krigsskadeståndslån	5 ¹ / ₂	1920	79 700
— korvauslaina — ersättningslån	4	1940	38 720 800
	4	1942	82 819 200
— velkasitoumuksia — skuldsedlar		1940—49	1 659 669
— tielaina — väglån	7	1960	5 000 000
Helsingin kaupunki — Helsingfors stad	5	1934	1 475 000
Suomen Hypoteekkiyhdistys — Finlands Hypoteksörening	5	1934	230 000
	4 ³ / ₄	1934	28 000
	5	1936	60 000
Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö — Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	4 ¹ / ₂	1917	946 000
	4 ¹ / ₂	1924	243 500
Suomen Teollisuus — Hypoteekkipankki Oy:n debenttuureja — Industri-Hypoteks- banken i Finland Ab:s debentures	8	1953	27 600 000
	6	1953	30 500 000
	7 ¹ / ₂	1958	56 800 000
Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy	4 ¹ / ₂	1917	653 000
	4 ¹ / ₄	1931—34	10 000
	4 ¹ / ₂	1935	1 594 000
	4 ³ / ₄	1936	1 066 500
Osuuskassojen Keskus Oy — Andelskassornas Central Ab	4 ¹ / ₂	1932	85 000
	4 ¹ / ₂	1937	1 065 000
	4	1937	1 400 000
	6	1951	370 000
	6 ¹ / ₂	1953	9 000 000
	6 ¹ / ₂	1955	1 875 000
	7	1959	23 546 000
	6 ¹ / ₂	1958	400 000
Tuottajain Lihakeskuskunta	4 ³ / ₄	1958	222 050 000
	7 ¹ / ₄	1958	61 250 000
Kemijoki Oy	7	1958	100 000 000

1) Valtion Suomen Asuntophoteekkipankille pohjarahastoa varten luovuttamat obligaatiot. — Av staten åt Finlands Bostads-hypoteksbank som grundfond överlämnade obligationer.